

WOJEWÓDZTWO KUJAWSKO-POMORSKIE W LICZBACH 2013



2013
Bydgoszcz



KUJAWSKO-POMORSKIE
VOIVODSHIP
IN NUMBERS 2013

WOJEWÓDZTWO KUJAWSKO-POMORSKIE
KUJAWSKO-POMORSKIE VOIVODSHIP

Czy wiesz, że w 2012 r. w Kujawsko-Pomorskim:
Do You know that in 2012 in Kujawsko-Pomorskie voivodship:

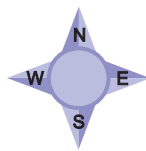
PODREGIONY
SUBREGIONS



NAJDALEJ WYSUNIĘTE PUNKTY
GRANICY WOJEWÓDZTWA
FURTHEST EXTENDED POINTS
OF THE VOIVODSHIP BORDER

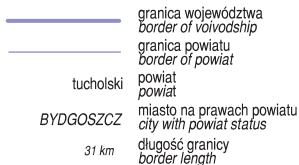
GMINA ŚLIWICE
 53° 46'51" N

GMINA WIECZBORK
 17° 14'50" E



GMINA GÓRZNO
 19° 45'43" E

GMINA CHODECZ
 52° 19'51" N



ROZCIĄGŁOŚĆ:
EXTENT:

S—N: 1 27°00" (161,7 km)

W—E: 2 30°48" (167,5 km)

- ❖ grunty pod wodami zajmowały powierzchnię 48 tys. ha, co uplasowało województwo na 4 miejscu w kraju (zarówno pod względem arealu jak i jego udziału w powierzchni województwa), lands under water covered the area of 48 thous. ha, the voivodship ranked 4th in the country (both in terms of area and its share in area of the voivodship),
- ❖ 26% powierzchni zalesionej znajdującej się w zarządzie Lasów Państwowych stanowiły drzewostany mające 81 lat i więcej; gatunkiem przeważającym w lasach była sosna (80% powierzchni), 26% of wooded area located on the managed by State Forests were stands with 81 years or more, the predominant species in the forests of pine was (80% of the area),
- ❖ powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona stanowiła 31,8% powierzchni województwa, legally protected areas possessing unique environmental value was 31.8% of voivodship area,
- ❖ na 1 mieszkańca województwa przypadało 185,6 kg zebranych odpadów komunalnych pochodzących z gospodarstw domowych, w tym zaledwie 19,2 kg odpadów zebranych selektywnie, per 1 inhabitant of voivodship there were 185.6 kg of municipal waste collected from households, including only 19.2 kg of waste collected separately,

- ❖ przeciętny wiek mieszkańca to 38,4 lata (w Polsce 38,7 lat), inhabitant average age is 38.4 years (38.7 years in Poland),
- ❖ prawie 92% gospodarstw domowych wyposażonych było w pralkę automatyczną, a co piąte posiadało zmywarkę do naczyń, almost 92% of households were equipped with a washing machine, and one in five had a dishwasher,
- ❖ sanatoria i szpitale uzdrowiskowe przyjęły najwięcej w Polsce leczących się w trybie ambulatoryjnym (8,3 tys. osób); pod względem liczby kuracjuszy stacjonarnych województwo uplasowało się na 2 pozycji (110,6 tys.), sanatoria and health resort hospitals in Poland have adopted the most receiving treatment on an out-patient basis (8.3 thous. population), in terms of patients stationary state is ranked on the 2nd position (110.6 thous.),
- ❖ w placówkach opieki nad dziećmi do lat 3 w ciągu roku przybyły 404 miejsca (wzrost w skali roku o 24,4%), in centres for children younger than 3 years increased by 404 points during the year (annual increase of 24.4%),
- ❖ średnio na 1 czytelnika przypadało 19,3 wypożyczeń księgozbioru (w kraju – 18,9), on average per borrower there were 19.3 loans of book collection (in Poland – 18.9),

- ❖ spośród wszystkich województw w przeliczeniu na 10 tys. ludności najczęściej ćwiczących liczyły dyscypliny: wioslarstwo, hokej na trawie, kolarstwo szosowe oraz łyżwiarstwo figurowe, among all the voivodships per 10 thous. of population the most exercisers counted discipline: rowing, grass hockey, cycling road and figure skating,
- ❖ niespełna 4% aut to samochody w wieku do 3 lat; przeważały natomiast samochody osobowe 16–20-letnie (22,5% udziału), less than 4% of cars are cars up to 3 years; predominated cars 16-20-year-old (22.5% share),
- ❖ na 10 tys. mieszkańców przypadało 897 zarejestrowanych podmiotów gospodarczych; najchętniej zakładano działalność w sekcji handel; naprawa pojazdów samochodowych, per 10 thous. population there were 897 registered economic entities, most willingly assumed activity in the trade; repair of motor vehicles,
- ❖ o ponad połowę zmniejszył się deficyt budżetów jednostek wszystkich szczebli samorządu terytorialnego. decreased by more than half deficit budgets of all levels of local government.

WARUNKI NATURALNE

UKŁAD PIONOWY POWIERZCHNI ELEVATIONS	Gmina Gmina	Wzniesienie nad poziom morza w m Elevation above the sea level in m
Najwyższy położony punkt — Czarne Góry Highest point — Czarne Góry	Kamień Krajeński	189
Najniższy położony punkt — średni poziom Wisły w Nowem Lowest point — average level of Wisła in Nowe	Nowe	13
Najwyższy położona miejscowość — Dąbrówka ... Highest locality — Dąbrówka	Kamień Krajeński	188
Najniższy położona miejscowość — Rozgarty Lowest locality — Rozgarty	Grudziądz	26

WIĘKSZE JEZIORA ^a LARGER LAKES ^a	Powierzchnia w ha Area in ha	Głębokość maksymalna w m Maximum depth in m	WIĘKSZE RZEKI ^a PRINCIPAL RIVERS ^a	Długość rzeki ogółem w km Total river length in km	W tym w woje- wództwie Of which in voivodship
Gopło	2154,5	16,6	Wisła	1020	205
Głuszyńskie	608,5	36,5	Noteć	391	127
Żnińskie Duże	431,6	11,1	Brda	246	111
Ostrowskie	314,5	35,1	Drwęca	231	117
			Wda	198	62

DANE METEOROLOGICZNE – STACJA TORUŃ ^b	2005	2011	2012	METEOROLOGICAL DATA – STATION IN TORUŃ ^b
Temperatura powietrza w °C: średnie	8,6	9,0	8,6	Air temperatures in °C: average
skrajnie: max.	32,7	34,3	35,0	extreme: max
min.	-15,9	-25,1	-25,0	min
Roczne sumy opadów w mm	459	467	521	Total annual precipitation in mm

^a Dane Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska w Bydgoszczy – Atlas Hydrograficzny Polski z 2007 r. ^b Dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.

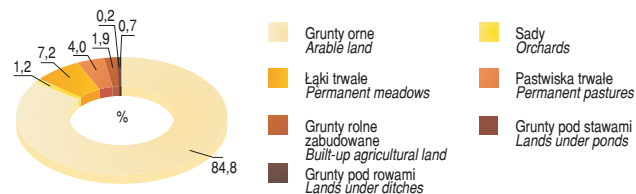
^a Data of the Voivodship Inspectorate of Environmental Protection in Bydgoszcz – The Atlas of the Hydrographic Division of Poland 2007. ^b Data of the Institute of Meteorology and Water Management.

NATURAL CONDITIONS

POWIERZCHNIA^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	W ha In ha	W % powierz- chni ogólnej In % of total area	SPECIFICATION
Powierzchnia ogólna	1797134	100,0	Total area
Użytki rolne	1172622	65,2	Agricultural land
w tym grunty orne	993976	55,3	of which arable land
Grunty leśne oraz zadrzewione i zakrzewione	438536	24,4	Forest land as well as woody and bushy land
Grunty pod wodami	48073	2,7	Lands under waters
Grunty zabudowane i zurbani- zowane	86133	4,8	Built-up and urbanised areas of which:
tereny mieszkaniowe	17335	1,0	residential areas
tereny przemysłowe	6202	0,3	industrial areas
tereny komunikacyjne	49394	2,7	transport areas
Użytki ekologiczne	5018	0,3	Ecological arable land
Nie użytki	41983	2,3	Wasteland
Tereny różne	4769	0,3	Miscellaneous land
Powierzchnia będąca własnością Skarbu Państwa ^b	567023	31,6	Area owned by the State Treasury ^b

STRUKTURA POWIERZCHNI GEODESYJNEJ UŻYTKÓW ROLNYCH STRUCTURE OF GEODESIC AREA OF AGRICULTURAL LAND

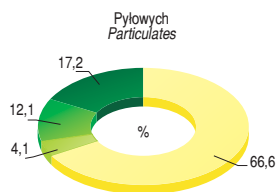


^a Dane Głównego Urzędu Geodezji i Kartografii; stan w dniu 1 | 2013 r. ^b Bez gruntyłów przekazanych w użytkowanie wieczyste.

^a Data of the Central Geodesy and Cartography Office; as of 1 | 2013. ^b Excluding land transferred for perpetual use of land.

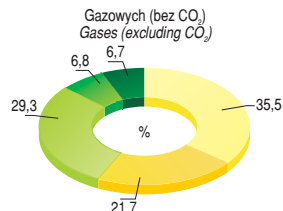
AREA^a

STRUKTURA ZANIECZYSZCZEŃ Z ZAKŁADÓW SZCZEGÓLNIIE UCIAŹLIWYCH W 2012 R.
STRUCTURE OF POLLUTANTS FROM PLANTS ESPECIALLY NOXIOUS IN 2012



Emisja zanieczyszczeń pyłowych:
 Emission of particulates pollutants:

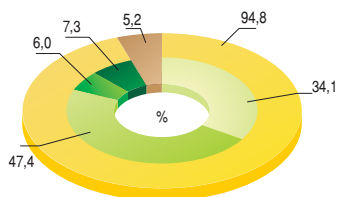
- ze spalania paliw
from the combustion of fuels
- cementowo-wapienniczych i materiałów ogniotrwałych
cement and lime as well as fire-resistant materials
- nawozów sztucznych
chemical fertilizers
- pozostałych
others



Emisja zanieczyszczeń gazowych:
 Emission of gases pollutants:

- dwutlenku siarki
sulphur dioxide
- tlenku azotu
nitrogen oxides
- tlenku węgla
carbon oxide
- metanu
methane
- pozostałych
others

STRUKTURA ŚCIEKÓW PRZEMYSŁOWYCH WYMAGAJĄCYCH OCZYSZCZENIA ODPROWADZONYCH BEZPOŚREDNIO DO WÓD LUB DO ZIEMI W 2012 R.
STRUCTURE OF INDUSTRIAL WASTE WATER REQUIRING TREATMENT DISCHARGING DIRECTLY INTO WATERS OR INTO THE GROUND IN 2012



Ścieki:
 Waste water:

- oczyszczone
treated
- mechanicznie
mechanically
- biologicznie
biologically
- chemicznie
chemically
- z podwyższonym usuwaniem biogenów
with increased biogene removal (disposal)
- nieoczyszczone
untreated

	2005	2011	2012	
Pobór wody – w % poboru ogółem – na cele:				Water withdrawal – in % of total withdrawal – for purposes of:
produkcyjne ^a (poza rolnictwem, łowiectwem i leśnictwem; rybactwem)	30,4	33,2	33,8	production ^a (excluding agriculture, hunting and forestry; fishing)
eksploatacji sieci wodociągowej ^b	48,4	45,4	44,6	exploitation of water line system ^b
Ścieki przemysłowe i komunalne wymagające oczyszczenia w hm ³	112,2	120,7	123,7	Industrial and municipal waste water requiring treatment in hm ³
Łudność korzystająca ^c z oczyszczalni ścieków w % ogółu ludności	63,2	70,2	71,0	Population using ^c waste water treatment plants in % of total population
Emisja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza w tys. t:				Emission of industrial air pollutants in thous. t:
pyłowych	7,1	4,1	3,9	particulates
w tym ze spalania paliw	5,5	2,7	2,6	of which from the combustion of fuels
gazowych (bez CO ₂)	63,5	53,4	57,7	gases (excluding CO ₂)
Redukcja pyłowych zanieczyszczeń powietrza w % zanieczyszczeń wytworzonych	98,6	99,2	99,2	Reduction of particulates air pollutants in % of produced pollutants
Odpały wytworzone w ciągu roku (z wyłączeniem komunalnych): w tys. t	3150,6	2479,8	2268,0	Waste generated during the year (excluding municipal waste): in thous. t
na 1 km ² w t	175,3	138,0	126,2	per 1 km ² in t
Odpały komunalne zebrane w ciągu roku przez zakłady oczyszczania ^d na 1 mieszkańca w kg ...	215,6	250,1	245,6	Municipal waste water collected during the year by plants ^d per capita in kg
Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) na 1 mieszkańca w zł: służące ochronie środowiska	223	245	221	Outlays on fixed assets (current prices) per capita in zł: in environmental protection
służące gospodarce wodnej	29	72	58	in water management

^a Z ujęć własnych. ^b Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci. ^c Dane szacunkowe. ^d Obejmują odpały komunalne zmieszane i zebrane selektywnie.

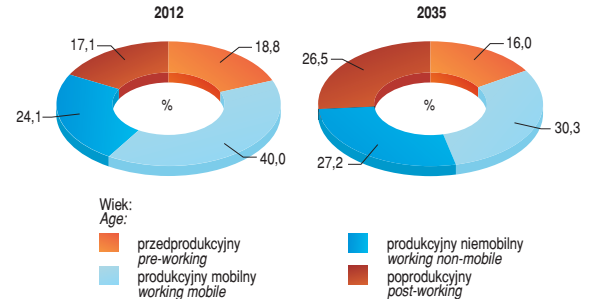
^a From own intakes. ^b Water withdrawal by intakes before entering the water system. ^c Estimated data. ^d Include mixed and separately collected municipal waste.

	2005	2011	2012	
LUDNOŚĆ^a POPULATION^a				
Ogółem w tys.	2068,3	2098,4	2096,4	<i>Total in thous.</i>
miasta	1272,6	1267,3	1262,1	<i>urban areas</i>
wieś	795,6	831,1	834,3	<i>rural areas</i>
mężczyźni	998,7	1017,1	1016,2	<i>males</i>
kobiety	1069,6	1081,3	1080,2	<i>females</i>
Na 1 km ² powierzchni	115	117	117	<i>Per 1 km² of area</i>
Kobiety na 100 mężczyzn	107	106	106	<i>Females per 100 males</i>
Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym	55,6	55,3	56,0	<i>Non-working age population per 100 persons of working age</i>
Mediana wieku:				<i>Median age:</i>
mężczyźni	34,0	36,4	36,8	<i>males</i>
kobiety	38,1	39,8	40,2	<i>females</i>
Przeciętna liczba lat dalszego trwania życia:				<i>Life expectancy at the moment of birth:</i>
mężczyźni	70,6	72,2	72,8	<i>males</i>
kobiety	79,1	80,1	80,3	<i>females</i>
RUCH NATURALNY VITAL STATISTICS				
Urodzenia żywe	20456	20971	20764	<i>Live births</i>
chłopcy	10560	10866	10734	<i>males</i>
dziewczynki	9896	10105	10030	<i>females</i>
Zgony	19410	19663	20436	<i>Deaths</i>
w tym niemowląt	136	126	100	<i>of which infants</i>
Przyrost naturalny	1046	1308	328	<i>Natural increase</i>
Saldo migracji na pobyt stały	-2080	-1649	-2006	<i>Net migration for permanent residence</i>
Małżeństwa	11650	11299	11207	<i>Marriages</i>
Rozwody	4274	4029	3916	<i>Divorces</i>
Separacje orzeczone	853	147	168	<i>Adjudicated separations</i>

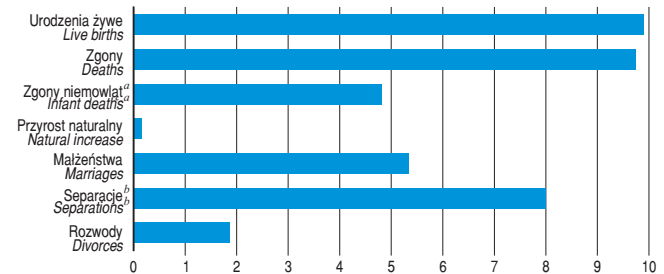
^a Stan w dniu 31 XII.
^a As of 31 XII.

STRUKTURA LUDNOŚCI WEDŁUG EKONOMICZNYCH GRUP WIEKU W 2012 R. I PROGNOZOWANEJ LICZBY NA 2035 R.
STRUCTURE OF POPULATION BY AGE IN 2012 AND PROJECTED NUMBERS FOR 2035

Stan w dniu 31 XII
As of 31 XII

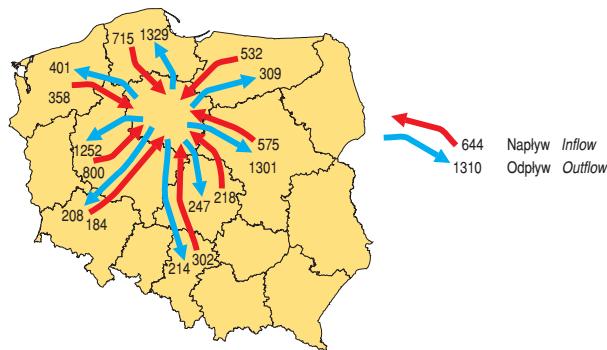


RUCH NATURALNY NA 1000 LUDNOŚCI W 2012 R.
VITAL STATISTICS PER 1000 POPULATION IN 2012

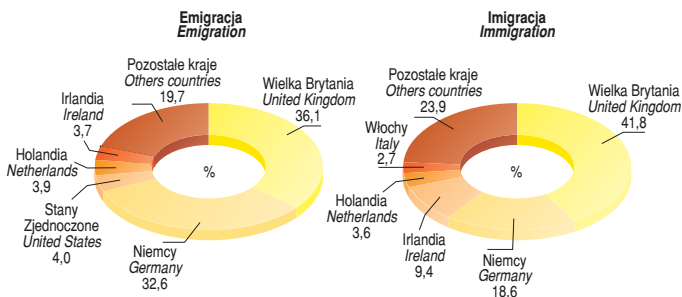


^a Na 1000 urodzeń żywych. ^b Na 100 tys. ludności.
^a Per 1000 live births. ^b Per 100 thous. population.

GŁÓWNE KIERUNKI MIGRACJI WEWNĘTRZNYCH LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY W 2012 R.
MAIN DIRECTION OF INTERNAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE IN 2012



MIGRACJE ZAGRANICZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY WEDŁUG KRAJÓW W 2012 R.
INTERNATIONAL MIGRATION FOR PERMANENT RESIDENCE BY COUNTRIES IN 2012



	2005	2011	2012	
W LICZBACH BEZWZGLEDNYCH IN ABSOLUTE NUMBERS				
Migracje wewnętrzne:				Internal migration:
napływ	24148	23172	21687	<i>inflow</i>
z miast	14230	13527	12453	<i>from urban areas</i>
ze wsi	9918	9645	9234	<i>from rural areas</i>
z innego województwa	4901	4738	4275	<i>from other voivodship</i>
odpływ	25698	24493	23215	outflow
do miast	12712	11966	11314	<i>to urban areas</i>
na wieś	12986	12527	11901	<i>to rural areas</i>
do innego województwa	6451	6059	5803	<i>to other voivodship</i>
saldo migracji	-1550	-1321	-1528	net migration
Migracje zagraniczne:				International migration:
imigracja	224	582	478	<i>immigration</i>
emigracja	754	910	956	<i>emigration</i>
saldo migracji	-530	-328	-478	net migration
NA 1000 LUDNOŚCI PER 1000 POPULATION				
Migracje wewnętrzne:				Internal migration:
napływ	11,67	11,04	10,34	<i>inflow</i>
z miast	6,88	6,45	5,94	<i>from urban areas</i>
ze wsi	4,79	4,60	4,40	<i>from rural areas</i>
z innego województwa	2,37	2,26	2,04	<i>from other voivodship</i>
odpływ	12,42	11,67	11,07	outflow
do miast	6,14	5,70	5,39	<i>to urban areas</i>
na wieś	6,28	5,97	5,67	<i>to rural areas</i>
do innego województwa	3,12	2,89	2,77	<i>to other voivodship</i>
saldo migracji	-0,75	-0,63	-0,73	net migration
Migracje zagraniczne:				International migration:
imigracja	0,11	0,28	0,23	<i>immigration</i>
emigracja	0,36	0,43	0,46	<i>emigration</i>
saldo migracji	-0,26	-0,16	-0,23	net migration

AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ
 ECONOMIC ACTIVITY OF THE POPULATION AGED 15 AND MORE

	2010 ^a	2011 ^a	2012	
Aktywni zawodowo w tys.	871	856	898	<i>Economically active persons in thous.</i>
pracujący	779	762	791	<i>employed persons</i>
mężczyźni	439	429	447	<i>males</i>
kobiety	340	333	344	<i>females</i>
bezrobotni	92	94	106	<i>unemployed persons</i>
mężczyźni	47	44	51	<i>males</i>
kobiety	45	50	55	<i>females</i>
Bierni zawodowo w tys.	734	723	698	<i>Economically inactive persons in thous.</i>
mężczyźni	279	278	267	<i>males</i>
kobiety	455	444	431	<i>females</i>
Współczynnik aktywności zawodowej w %	54,3	54,2	56,3	<i>Activity rate in %</i>
Wskaźnik zatrudnienia w %	48,5	48,3	49,6	<i>Employment rate in %</i>
Stopa bezrobocia w %	10,6	11,0	11,8	<i>Unemployment rate in %</i>

^a Prezentowane dane zostały zmienione w stosunku do poprzedniej edycji Folderu.

^a Presented data have been changed in relation to the data published in the previous edition of Folder.

 PRACUJĄCY^a
 EMPLOYED PERSONS^a

	2005	2011	2012	
Ogółem w tys.	401,7	441,9	435,6	<i>Total in thous.</i>
sektor publiczny	166,2	156,9	154,7	<i>public sector</i>
sektor prywatny	235,6	285,0	280,9	<i>private sector</i>
w tym sekcje:				<i>of which sections:</i>
przemysł	142,9	143,0	140,4	<i>industry</i>
budownictwo	16,6	28,1	25,2	<i>construction</i>
handel; naprawa pojazdów samochodowych ¹	49,0	62,0	60,4	<i>trade; repair of motor vehicles services¹</i>
transport i gospodarka magazynowa	21,5	22,7	23,4	<i>transport and storage</i>
Kobiety w tys.	190,4	211,1	213,3	<i>Females in thous.</i>

^a Stan w dniu 31 XII; według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie.

^a As of 31 XII; by actual workplace and type of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as with persons employed on private farms actual workplace and actual kind of activities.

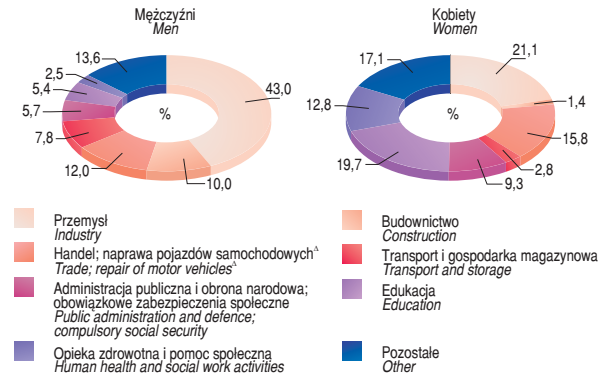
 STRUKTURA BIERNYCH ZAWODOWO NIEPOSZUKUJĄCYCH PRACY
 WEDŁUG PRZYCZYŃ W 2012 R.

STRUCTURE OF ECONOMICALLY INACTIVE PERSONS BY REASONS IN 2012

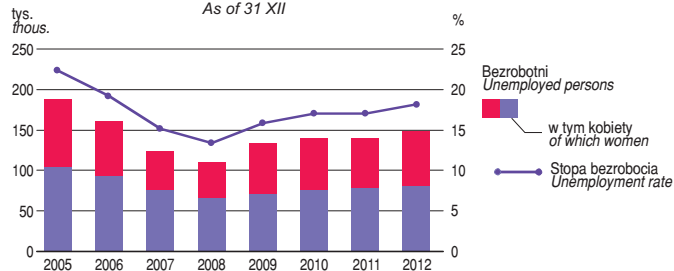


Przyczyny:
Reasons:

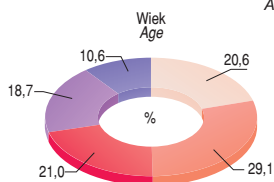
- choroba, niepełnosprawność
illness, disability
- nauka, uzupełnianie kwalifikacji
education, training
- wyczerpane wszystkie znane możliwości poszukiwania pracy
tried every known method of job search
- emerytura
retirement
- obowiązki rodzinne i związane z prowadzeniem domu
family and household responsibilities
- przekonanie o niemożności znalezienia pracy
convinced of impossibility to find work
- pozostałe
others

 STRUKTURA PRACUJĄCYCH^a WEDŁUG PŁCI I SEKCJI W 2012 R.
 STRUCTURE OF EMPLOYED PERSONS^a BY SEX AND SECTION IN 2012


BEZROBOCIE REJESTROWANE REGISTERED UNEMPLOYMENT Stan w dniu 31 XII As of 31 XII

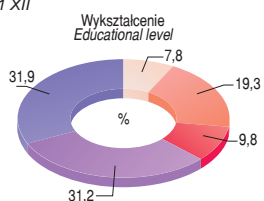


STRUKTURA BEZROBOTNYCH WEDŁUG WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2012 R. STRUCTURE OF UNEMPLOYED BY AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2012 Stan w dniu 31 XII As of 31 XII



Wiek:
Age:

- 24 i mniej
and less
- 25–34
- 35–44
- 45–54
- 55 i więcej
and more



Poziom wykształcenia:
Educational level:

- wyższe tertiary
- policealne, średnie zawodowe post-seconadary as well as vocational
- średnie ogólnokształcące general secondary
- zasadnicze zawodowe basic vocational
- gimnazjalne i poniżej lower secondary and less

BEZROBOCIE REJESTROWANE REGISTERED UNEMPLOYMENT Stan w dniu 31 XII As of 31 XII

	2005	2011	2012	
Bezrobotni zarejestrowani w tys.	188,0	139,6	148,8	Registered unemployed persons in thous.
Z liczby ogółem w %:				Of total number in %:
kobiety	55,2	56,0	54,1	women
mieszkańcy wsi	44,5	45,2	45,0	rural residents
absolwenci	4,4	5,6	5,4	school leavers
w wieku 18–24 lata	23,3	21,8	20,6	at age 18–24 years
powyżej 50 roku życia	14,2	20,0	20,6	over 50 years of age
dotychczas niepracujący	20,5	17,7	16,3	previously not employed
bezrobotni pozostający bez pracy powyżej 12 miesięcy	50,8	36,9	37,4	unemployed persons without work for more than 12 months
bez kwalifikacji zawodowych	29,1	33,4	32,6	without occupational qualifications
bez prawa do zasiłku	83,9	81,7	81,2	without benefits rights
niepełnosprawni	2,6	4,6	4,4	disabled
Nowo zarejestrowani ^a w tys.	186,1	170,8	178,6	Newly registered persons ^a in thous.
w tym:				of which:
dotychczas niepracujący	48,9	31,4	30,0	previously not employed
zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy	2,0	3,9	6,4	terminated for company reasons
Wyrejestrowani ^a w tys.	197,6	170,6	169,4	Removed from unemployment rolls ^a in thous.
w tym z tytułu podjęcia pracy	93,9	77,7	75,1	received jobs
Oferty pracy	1044	1009	1321	Job offers
Stopa bezrobocia rejestrowanego w %	22,3	17,0	18,1	Registered unemployment rate in %

^a W ciągu roku.
^a During the year.

WYNAGRODZENIA. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE

PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO^a AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES^a

	2005	2011	2012	
Ogółem w zł	2153,46	3062,32	3182,31	<i>Total in zł</i>
sektor publiczny	2423,76	3554,52	3695,58	<i>public sector</i>
sektor prywatny	1941,91	2775,98	2886,02	<i>private sector</i>
w tym sekcje:				<i>of which sections:</i>
przemysł	2086,03	2966,04	3103,42	<i>industry</i>
w tym przetwórstwo przemysłowe	2049,41	2925,85	3059,82	<i>of which manufacturing construction</i>
budownictwo	1885,41	2706,65	2793,58	
handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	1834,41	2606,03	2701,14	<i>trade; repair of motor vehicles^Δ</i>
transport i gospodarka magazynowa	2259,91	2521,73	2500,38	<i>transport and storage</i>

^a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób; bez zatrudnionych za granicą.

^a Excluding economic entities employing up to 9 persons; excluding persons employed abroad.

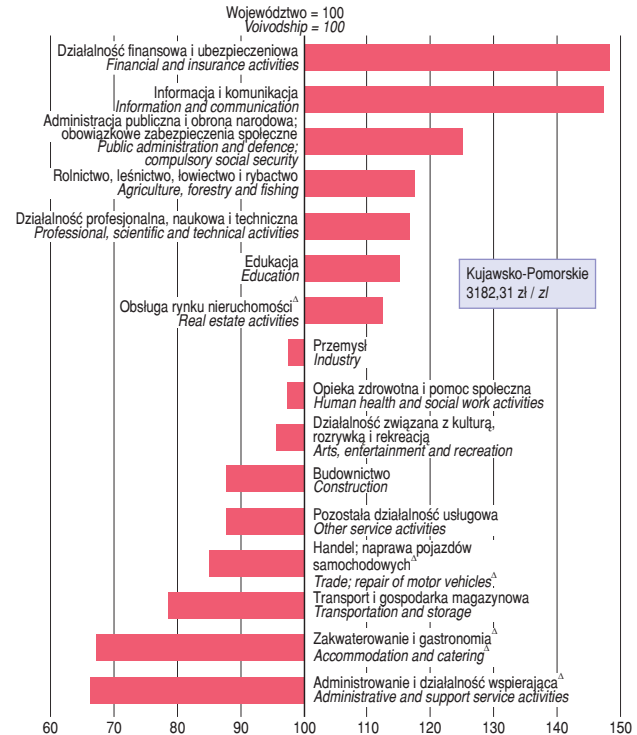
EMERYTURY I RENTY^a RETIREMENT PAYS AND PENSIONS^a

	2005	2011	2012	
Przeciętna liczba emerytów i rencistów w tys.	464,5	464,9	462,4	<i>Average number of the retirees and pensioners in thous.</i>
pobierających świadczenia wypłacane przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych	366,1	383,3	382,7	<i>receiving benefits paid by the Social Insurance Institution</i>
rolników indywidualnych	98,5	81,6	79,7	<i>farmers</i>
Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł:				<i>Average monthly gross retirement pay and pension in zł:</i>
wypłacanych przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych	1036,09	1534,96	1622,92	<i>paid by the Social Insurance Institution</i>
rolników indywidualnych	749,31	981,70	1050,29	<i>farmers</i>

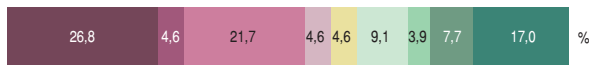
^a Bez rent i emerytur wypłacanych przez MON, MSW, MS oraz realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

^a Excluding retirement pay and pensions paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior, the Ministry of Justice and realized in the framework of international agreements.

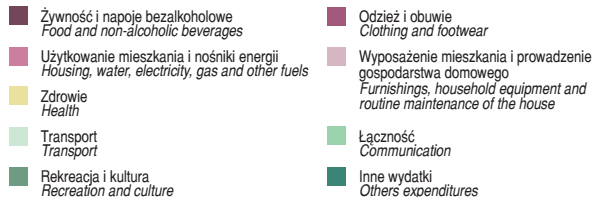
ODCHYLENIA PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYNAGRODZEŃ BRUTTO^a W WYBRANYCH SEKCJACH (PKD 2007) OD PRZECIĘTNEGO WYNAGRODZENIA W WOJEWÓDZTWIE W 2012 R. RELATIVE DEVIATIONS OF AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES^a BY SELECTED SECTIONS (OF THE POLISH CLASSIFICATION OF ACTIVITIES 2007) FROM THE AVERAGE WAGES AND SALARIES IN VOIVODSHIP IN 2012



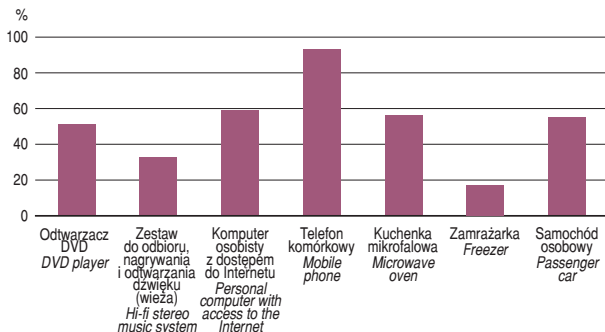
STRUKTURA PRZECIĘTNYCH MIESIĘCZNYCH WYDATKÓW NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH W 2012 R. STRUCTURE OF AVERAGE MONTHLY EXPENDITURES PER CAPITA IN HOUSEHOLDS IN 2012



Wydatki na:
Expenditures for:



GOSPODARSTWA DOMOWE WYPOSAŻONE W NIEKTÓRE PRZEDMIOTY TRWAŁEGO UŻYTKOWANIA W 2012 R. HOUSEHOLDS FURNISHED WITH DURABLE GOODS IN 2012



GOSPODARSTWA DOMOWE^a HOUSEHOLDS^a

	2005	2011	2012	
Liczba zbadanych gospodarstw domowych	1834	1961	1949	Number of surveyed households
Przeciętna liczba osób w gospodarstwie domowym	3,17	2,91	2,84	Average number of persons in a household
Przeciętny miesięczny dochód rozporządzalny na 1 osobę w gospodarstwach domowych w zł w tym do dyspozycji	664,02	1117,46	1133,97	Average monthly available income per capita in households in zł of which disposable
w tym dochód: z pracy najemnej	639,59	1080,43	1095,37	of which income: from hired work
z gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie	284,66	554,92	558,91	from private farm in agriculture
z pracy na własny rachunek	48,60 ^b	69,13	49,37 ^c	from self-employment
ze świadczeń społecznych ^e	43,30 ^d	83,40	91,32	from social benefits ^e
	248,70	357,84	381,25	

^a Dane za lata 2011, 2012 zostały uogólnione danymi pochodzącymi z NSP 2011 i nie są wprost porównywalne z danymi za lata wcześniejsze. ^b—^d Błąd względny szacunkowy przekracza 10% i wynosi: ^b—14,04%, ^c—33,32%, ^d—10,12%, ^e W 2005 r. ze świadczeń z ubezpieczeń społecznych i pomocy społecznej.

^a The data for 2011, 2012 have been aggregated with the data from the NSP 2011 and are not directly comparable with the data concerning the previous years. ^b—^d Relative error of estimates exceeds 10% and equals: ^b—14,04%, ^c—33,32%, ^d—10,12%, ^e In 2005—from social security benefits and social assistance benefits.

PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE SPOŻYCIE NA 1 OSOBĘ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH^a AVERAGE MONTHLY CONSUMPTION PER CAPITA IN HOUSEHOLDS^a

	2005	2011	2012	
Pieczywo i produkty zbożowe w kg	8,55	6,70	6,43	Bread and cereals in kg
Mięso w kg	6,06	6,02	5,66	Meat in kg
Ryby ^b w kg	0,42	0,43	0,43	Fish ^b in kg
Mleko ^c w l	4,38	3,54	3,52	Milk ^c in l
Sery w kg	0,82	0,91	0,91	Cheese in kg
Jaja w szt.	15,35	12,83	12,10	Eggs in units
Olje i pozostałe tłuszcze w kg	1,56	1,37	1,37	Oils and fats in kg
Owoce w kg	3,40	3,15	3,21	Fruits in kg
Warzywa w kg	12,11	10,32	9,33	Vegetables in kg
Cukier w kg	1,53	1,14	1,15	Sugar in kg

^a Dane za lata 2011, 2012 zostały uogólnione danymi pochodzącymi z NSP 2011 i nie są wprost porównywalne z danymi za lata wcześniejsze. ^b Bez marynat, przetworów ze zwierząt morskich i słodkowodnych, wyrobów garmażeryjnych i panierowanych. ^c Bez zagęszczonego i w proszku.

^a The data for 2011, 2012 have been aggregated with the data from the NSP 2011 and are not directly comparable with the data concerning the previous years. ^b Excluding pickles, processed sea and fresh-water food and fish, ready-to-serve foods including coated food products. ^c Excluding condensed and powdered milk.

	2005	2011	2012	
Sklepy ^a	20117	18366	19009	Shops ^a
Stacje paliw ^a	576	514	491	Petrol stations ^a
Targowiska:				Marketplaces:
stałe ^a	145	135	134	permanent ^a
sezonowe ^b	73	135	168	seasonal ^b
Sprzedaż detaliczna towarów (ceny bieżące) w mln zł	15661,2	22916,7	22738,8	Retail sales (current prices) in mln zł
Sprzedaż hurtowa towarów w przedsiębiorstwach handlowych ^c (ceny bieżące) w mln zł	17579,7	35626,2	37697,3	Wholesale sales in trade enterprises ^c (current prices) in mln zł
Placówki gastronomiczne ^a	412	487	534	Catering establishments ^a
Sprzedaż z działalności gastronomicznej (ceny bieżące) w mln zł	166,4	438,7	443,5	Sales from catering activity (current prices) in mln zł

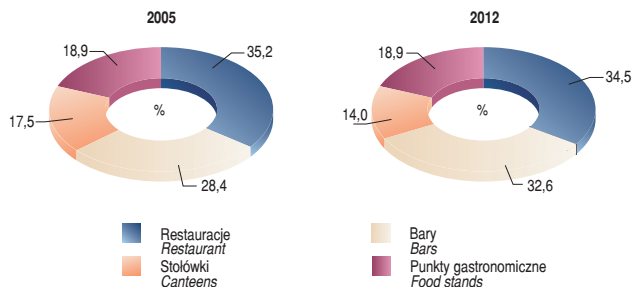
^a Stan w dniu 31 XII. ^b Liczba targowisk i miejsc wyznaczonych na ulicach i placach uruchamianych okresowo. ^c Dane dotyczą przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a As of 31 XII. ^b Number of marketplaces or places located on streets and squares open periodically. ^c Data concern enterprises employing more than 9 persons.

STRUKTURA PLACÓWEK GASTRONOMICZNYCH

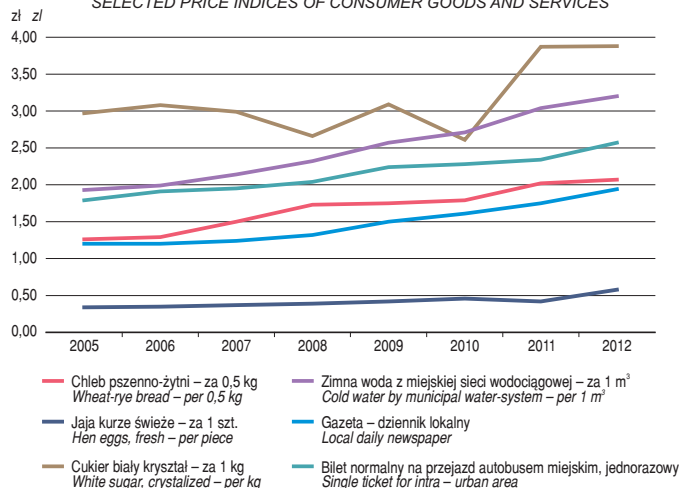
STRUCTURE OF CATERING ESTABLISHMENTS

Stan w dniu 31 XII
As of 31 XII



CENY WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH

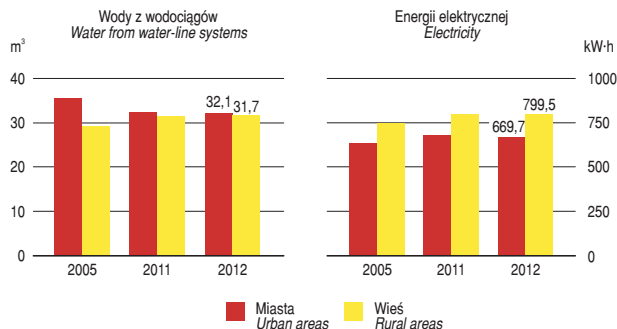
SELECTED PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES



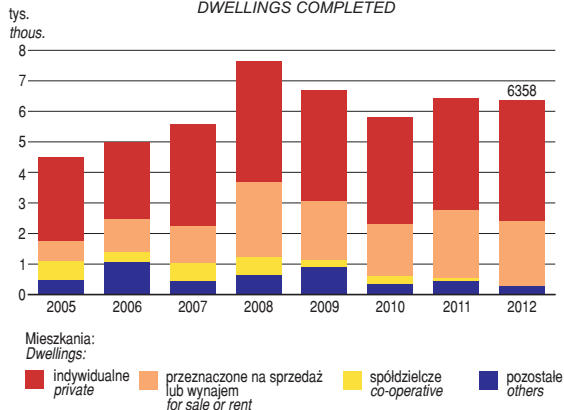
	2005	2011	2012	
Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych (rok poprzedni = 100)	102,0	104,6	103,7	Price indices of consumer goods and services (previous year = 100)
w tym:				of which:
żywność i napoje bezalkoholowe	102,4	106,1	104,9	food and non-alcoholic beverages
napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe	103,2	104,6	105,1	alcoholic beverages, tobacco
odzież i obuwie	91,1	96,6	96,1	clothing and footwear
mieszkania	103,1	106,0	104,4	dwellings
zdrowie	102,7	104,3	103,4	health
transport	105,5	107,5	107,8	transport
rekreacja i kultura	100,4	99,9	100,1	recreation and culture
edukacja	103,7	102,7	103,9	education

INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA

ZUŻYCIE W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH NA 1 MIESZKAŃCA
CONSUMPTION IN HOUSEHOLDS PER CAPITA



MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA
DWELLINGS COMPLETED



INFRASTRUKTURA KOMUNALNA MUNICIPAL INFRASTRUCTURE

Stan w dniu 31 XII
As of 31 XII

	2005	2011	2012	
Sieć rozdzielcza w km:				Distribution network in km:
wodociągowa	19903,1	22133,2	22551,3	water-line
kanalizacyjna ^a	4782,4	6959,4	7006,9	sewerage ^a
gazowa	2068,7	2630,2	2700,2	gas-line
Sieć na 100 km ² powierzchni w km:				Network per 100 km ² in km:
wodociągowa	110,8	123,2	125,5	water-line
kanalizacyjna ^a	26,6	38,7	39,0	sewerage ^a
gazowa	11,5	14,6	15,0	gas-line
Zużycie w gospodarstwach domowych (w ciągu roku):				Consumption in households (during the year):
wody z wodociągów w hm ³	68,7	67,3	67,0	water from water-line systems in hm ³
energii elektrycznej w GW·h	1402,0	1521,0	1513,0	electricity in GW·h
gazu z sieci w hm ³	131,3	125,7	131,5	gas from gas-line system in hm ³

^a Łącznie z kolektorami. ^b Łącznie z odbiorcami w indywidualnych gospodarstwach rolnych ^c Bez odbiorców korzystających z gazomierzy zbiorczych.

^a Including collectors. ^b Including consumers in private farms ^c Excluding consumers using collective gas-meters.

ZASOBY MIESZKANIOWE^a I MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA
DWELLINGS STOCKS^a AND DWELLINGS COMPLETED

	2005	2011	2012	
Zasoby mieszkaniowe	670172	709706	715260	Dwellings
lżby w tys.	2438,7	2659,0	2683,7	Rooms in thous.
Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m ²	65,6	68,7	68,9	Average usable floor space per dwelling in m ²
Przeciętna liczba osób na 1 mieszkanie	3,09	2,96	2,93	Average number of persons per dwelling
Mieszkania oddane do użytkowania	4488	6427	6358	Dwellings completed
lżby	20663	27527	28557	Rooms
Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m ²	105,7	99,2	104,1	Average usable floor space per dwelling in m ²
Mieszkania:				Dwellings:
na 1000 ludności	2,2	3,1	3,0	per 1000 population
na 1000 zawartych małżeństw	385	569	567	per 1000 marriages contracted

^a Stan w dniu 31 XII. Na podstawie bilansów; dane za lata 2011, 2012 zostały uogólnione danymi pochodzącymi z NSP 2011 i nie są wprost porównywalne z danymi za lata wcześniejsze.

^a As of 31 XII. Based on balances; the data for 2011, 2012 have been aggregated with the data from NSP 2011 and are not directly comparable with the data concerning the previous years.

EDUKACJA^a I WYCHOWANIE W ROKU SZKOLNYM 2012/13
EDUCATION^a IN THE 2012/13 SCHOOL YEAR

	Szkoły Schools	Uczniowie Pupils and students	Absolwenci ^b Graduates ^b	
Szkoły podstawowe	692	120754	20269	Primary schools
Gimnazja	415	66820	22673	Lower secondary schools
Zasadnicze szkoły zawodowe ^c	167	15484	5548	Basic vocational ^c schools
Licea ogólnokształcące	220	39146	11021	General secondary schools
Uzupelniające licea ogólnokształcące	74	3496	1996	Supplementary general secondary schools
Licea profilowane	19	1478	789	Specialized secondary schools
Technika	163	30957	6928	Technical secondary schools
Technika uzupełniająca	54	2860	574	Supplementary technical secondary schools
Szkoły artystyczne ogólnokształcące ^d	8	743	139	General art ^d schools
Szkoły policealne	167	18723	4901	Post-secondary schools

^a Stan na początku roku szkolnego. ^b Z poprzedniego roku szkolnego. ^c Łącznie ze szkołami specjalnymi przysposabiającymi do pracy. ^d Dające uprawnienia zawodowe.

^a As of the beginning of the school year. ^b From the previous school year. ^c Including special job-training schools. ^d Leading to professional certification.

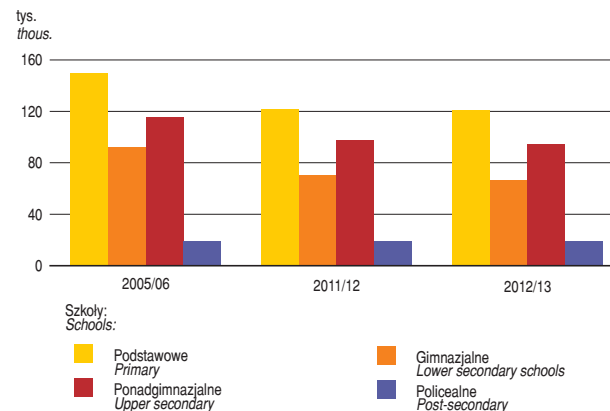
SZKOLNICTWO WYŻSZE^a
HIGHER EDUCATION^a

	Szkoły Schools	Studenci Students	W tym studium stacjonarnych Of which full-time systems	
Ogółem	2011/12 2012/13	81912 76781	44281 44036	Total
Uniwersytety	5	42225	33043	Universities
Wyższe szkoły techniczne	3	931	60	Technical universities
Wyższe szkoły rolnicze	1	9459	6877	Agricultural academies
Wyższe szkoły ekonomiczne	4	3610	729	Academies of economics
Wyższe szkoły artystyczne	1	528	526	Fine arts academies
Pozostałe szkoły ^b	17	20028	2801	Other ^b

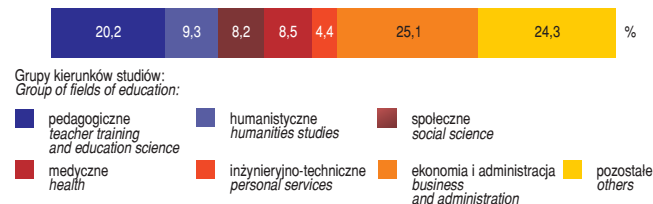
^a Łącznie z filiami i oddziałami zamiejscowymi uczelni, których siedziby mieszczą się w innych województwach. ^b Niepaństwowe o profilu uniwersyteckim.

^a Including branches and sections located in other voivodships. ^b Non-state with a university profile.

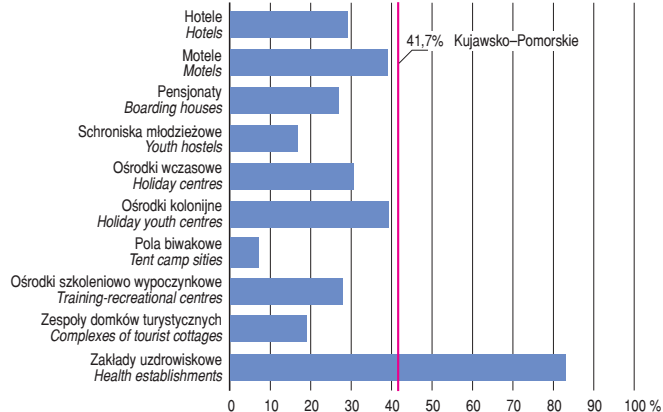
UCZNIOWIE WEDŁUG RODZAJÓW SZKÓŁ
PUPILS AND STUDENTS BY TYPE OF SCHOOL



STRUKTURA ABSOLWENTÓW SZKÓŁ WYŻSZYCH
WEDŁUG GRUP KIERUNKÓW STUDIÓW
W ROKU AKADEMICKIM 2012/13
STRUCTURE OF GRADUATES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS
BY GROUP OF FIELDS OF EDUCATION
IN THE ACADEMIC YEAR 2012/13



STOPIEŃ WYKORZYSTANIA MIEJSC NOCLEGOWYCH W WYBRANYCH TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH NOCLEGOWYCH W 2012 R.
OCCUPANCY RATE OF BED PLACES IN SELECTED TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS IN 2012



SPORT
SPORT
 Stan w dniu 31 XII
As of 31 XII

	2006	2010	2012	
Kluby sportowe ^a	284	321	437	<i>Sports clubs^a</i>
Członkowie	27333	25852	31677	<i>Members</i>
Cwiczący ogółem ^b	24373	24344	32610	<i>Persons practicing sports^b</i>
Sekcje sportowe	626	549	709	<i>Sport sections</i>
Trenerzy ^b	327	388	534	<i>Coaches^b</i>
Instruktorzy sportowi ^b	787	726	978	<i>Sports instructors^b</i>

^a Bez uczniowskich klubów sportowych (UKS) i wyznaniowych klubów sportowych. ^b Liczeni tyle razy w ilu dyscyplinach występują.

^a Excluding students sports club (UKS) and religious sports club. ^b They are counted according to the number of disciplines they take part in.

BAZA NOCLEGOWA TURYSTYKI
TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

	2005 ^a	2011	2012	
Obiekty ^b	338	299	333	<i>Facilities^b</i>
w tym obiekty hotelowe ^c	117	140	140	<i>of which hotels and similar facilities^c</i>
Miejsca noclegowe ^b	26325	24274	26559	<i>Number of beds^b</i>
w tym obiekty hotelowe ^c	6799	8964	8901	<i>of which hotels and similar facilities^c</i>
Korzystający z noclegów w tys.	662,7	821,5	841,5	<i>Tourists accommodated in thous.</i>
w tym turyści zagraniczni	86,7	84,2	90,1	<i>of which foreign tourists</i>
Wynajęte pokoje ^c w tys.	430,6	625,4	620,1	<i>Rented rooms^c in thous.</i>
Stopecie wykorzystania miejsc noclegowych w %	39,9	41,1	41,7	<i>Occupancy rate of bed-places in %</i>

^a Bez pokoi gościnnych i kwatery agroturystycznych oraz hosteli. ^b Stan w dniu 31 VII. ^c Dotyczy hoteli, moteli, pensjonatów i innych obiektów hotelowych.

^a Excluding rooms for guests and agriturismo lodgings as well as hostels. ^b As of 31 VII. ^c Concern hotels, motels, boarding houses and other hotel facilities.

KULTURA
CULTURE
 Stan w dniu 31 XII
As of 31 XII

	2005	2011	2012	
Biblioteki publiczne (z filiami)	464	441	438	<i>Public libraries (with branches)</i>
czytelniczy ^{ad} w tys.	362,5	300,4	291,4	<i>borrowers^{ad} in thous.</i>
księgozbiór w tys. woluminów	7750,6	7555,1	7478,8	<i>collection in thous. volumes</i>
Muzea i oddziały muzealne	26	28	27	<i>Museums and branches</i>
zwiedzający ^{ad} w tys.	685,9	862,0	801,1	<i>visitors^{ad} in thous.</i>
Kina	20	17	18	<i>Cinemas</i>
miejsca na widowni	9795	12946	14774	<i>seats</i>
seanse ^{ad} w tys.	41,7	80,9	100,8	<i>screenings^{ad} in thous.</i>
widzowie ^{ad} w tys.	1004,0	1783,9	1754,1	<i>audience^{ad} in thous.</i>
widzowie ^{ad} na 1 seans	24	22	17	<i>audience^{ad} per 1 screening</i>
Teatry i instytucje muzyczne	7	9	9	<i>Theatres and music institutions</i>
miejsca na widowni ^{ad}	4687	4911	4838	<i>seats^{ad}</i>
przedstawienia i koncerty ^{ad}	2410	3309	3301	<i>performances and concerts^{ad}</i>
widzowie i sluchacze ^{ad} w tys.	594,4	660,2	644,5	<i>audience^{ad} in thous.</i>
Abonenci w tys.:				<i>Subscribers in thous.:</i>
radiowi	530,3	408,6	410,8	<i>radio</i>
telewizyjni	511,6	395,6	397,2	<i>television</i>

^a W ciągu roku. ^b Łącznie z punktami bibliotecznymi. ^c W sali stałej. ^d Na terenie województwa; łącznie z imprezami organizowanymi w plenerze.

^a During the year. ^b Including library service points. ^c In fixed halls. ^d In voivodship areal including outdoor events.

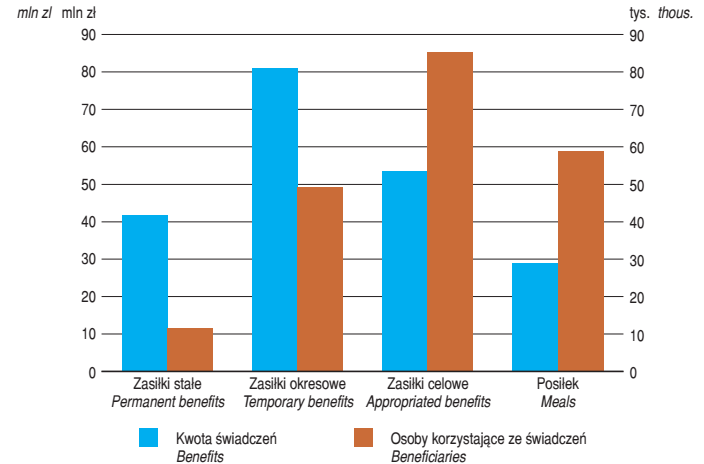
Stan w dniu 31 XII
As of 31 XII

	2005	2011	2012	
Szpital ogólny ^a	35	39	42 ^b	General hospitals ^a
Łóżka w szpitalach ogólnych ^a na 10 tys. ludności	43,6 ^c	43,0	45,3	Beds in general hospitals ^a per 10 thous. population
Wyjazdy zespołów ratownictwa medycznego na miejsce zdarzenia w tys.	186,7	170,9	172,2	Calls the ambulance emergency rescue teams to the occurrence places in thous.
Ambulatoryjna opieka zdrowotna: przychodnie ^a	560	751	755	Out-patient health care: out patients departments ^a
praktyki lekarskie ^d	360	387	380	medical practices ^d
Porady udzielone ^{ae} w ambulatoryj- nej opiece zdrowotnej na 1 mies- kańca ogółem	7,5	7,7	7,9	Total consultations provided ^{ae} per capita in out-patient health care
lekarskie	6,9	7,0	7,2	doctors
stomatologiczne	0,6	0,7	0,8	dental
Apteki ogólnodostępne i punkty apteczne	617	664	661	Pharmacies and pharmaceutical outlets
Liczba ludności na 1 aptekę i punkt apteczny	3352	3160	3172	Number of population per pharma- cy and pharmaceutical outlet
Honorowi krwiodawcy w tys.	37,8	37,5	36,1	Unrenumerated blood donors in thous.
Sanatoria i szpitale uzdrowiskowe ^a kuracjusze stacjonarni	29	30	31	Health resort hospitals and sanatoria ^a
Żłobki i kluby dziecięce ^f	23	29	37	Nurseries and children's clubs ^f
Dzieci w żłobkach i klubach dziecięcych ^f (w ciągu roku)	2061	2768	3319	Children in nurseries and children's clubs ^f (during the year)
Domy i zakłady pomocy społecznej ^g Mieszkańcy ^h	73	73	71	Social welfare homes and facilities ^g Residents ^h

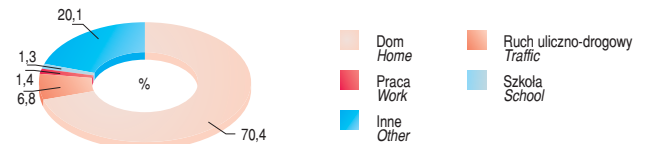
^a W 2012 r. łącznie z danymi MON i MSW. ^b Obejmuje placówki, które do 2011 r. były traktowane jako filie. ^c Bez neonatologii (miejsc/łóżek dla dzieci i niemowląt oraz inkubatorów). ^d Dane obejmują podmioty, które podpisały kontrakty z Narodowym Funduszem Zdrowia lub przychodniami. ^e Łącznie z poradami finansowanymi przez pacjentów (środki niepubliczne). ^f Łącznie z oddziałami żłobkowymi przy przedszkolach. ^g Bez filii. ^h Łącznie z filiami.

^a In 2012 including data of the Ministry of National Defence and the Ministry of Interior. ^b Including institution, which to 2011 were treated as branches. ^c Excluding neonatology (place/beds for children and incubators). ^d Data concern entities that have signed contract with the National Health Fund or with out-patients departments. ^e Including consultations paid by patients (non-public funds). ^f Including nursery wards. ^g Excluding branches. ^h Including branches.

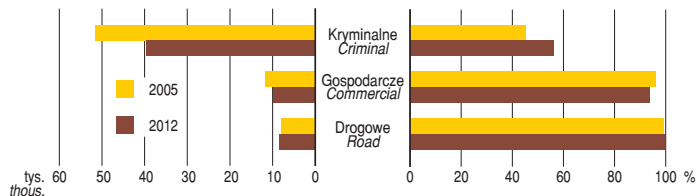
ŚWIADCZENIA POMOCY SPOŁECZNEJ W 2012 R.
SOCIAL ASSISTANCE BENEFITS IN 2012



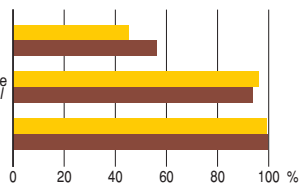
STRUKTURA ŚWIADCZEŃ ZDROWOTNYCH UDZIELONYCH W RAMACH
MEDYCZYNYCH WYJAZDOWYCH DZIAŁAŃ RATOWNICZYCH
WEDŁUG MIEJSCA ZDARZENIA W 2012 R.
STRUCTURE OF HEALTH CARE BENEFITS PROVIDED
WITHIN THE FRAMEWORK OF MEDICAL RESCUE
BY OCCURENCE PLACE IN 2012



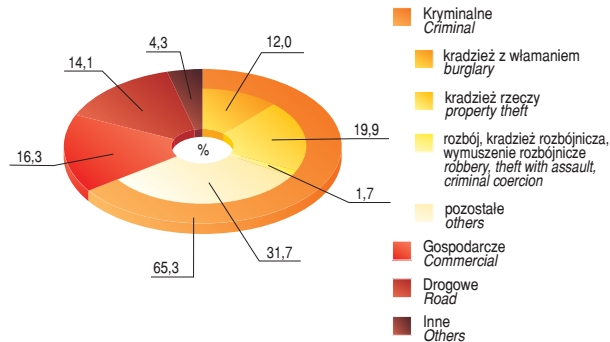
**PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE
W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH
PRZYGOTOWAWCZYCH**
ASCERTAINED CRIMES
IN COMPLETED PREPARATORY
PROCEEDINGS



**WSKAŹNIK WYKRYWALNOŚCI
SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW
STWIERDZONYCH**
RATE OF DETECTABILITY
OF DELINQUENTS
IN ASCERTAINED CRIMES



**PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE
W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH W 2012 R.**
ASCERTAINED CRIMES
IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN 2012



	2005	2011	2012	
Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych z ogółem w %:	73551	59130	60745	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings
w miastach	79,2	75,6	74,2	of total in %:
popelnione przez nieletnich	4,1	7,8	7,0	in urban areas
w tym:				committed by juvenils of which:
przeciwko życiu i zdrowiu	1498	1408	1336	against life and health
kradzieże samochodów	2493	802	785	automobile theft
kradzież z włamaniem	12929	7433	7304	burglary
rozbój, kradzież z rozbójniczą, wymuszenie rozbójnicze	1916	1068	1034	robbery, theft with assault, criminal coercion
Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w %	60,7	70,2	69,4	Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in %
Wypadki drogowe	2157	1322	1317	Road traffic accidents
Ofiary wypadków	3084	1682	1706	Road traffic casualties
zabici	327	234	219	fatalities
ranni	2757	1448	1487	injured
Kolizje	26218	26404	23553	Clashes
Działalność straży pożarnej:				Registered activity of the Fire Departments:
Liczba zdarzeń	23038	26484	20402	Number of events
pożary	10103	8051	8284	fires
miejscowe zagrożenia	12187	17666	11488	local threats
fałszywe alarmy	748	767	630	false alarms
Poszkodowani w zdarzeniach w tym ofiary śmiertelne	2728	2974	2845	Casualties
	276	251	346	of which fatalities

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Bydgoszczy oraz Komendy Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej w Toruniu.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Bydgoszcz and Voivodship State Fire Department Headquarters in Torun.

UŻYTKOWANIE GRUNTÓW^a W GOSPODARSTWACH ROLNYCH
LAND USE^a IN AGRICULTURAL HOLDINGS

	2011	2012		Total area Agricultural land of which arable land Forests Other land
		ogółem total	w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	
	w tys. ha in thous. ha			
Powierzchnia ogólna ...	1232,2	1134,4	1014,1	
Użytki rolne	1056,3	1011,9	906,7	
w tym pod zasiewami	898,1	857,8	765,3	
Lasy i grunty leśne	63,3	56,5	55,1	
Pozostałe grunty	112,6	66,0	52,2	

ZBIORY I PLONY WYBRANYCH ZIEMIOPŁODÓW
SELECTED CROP PRODUCTION AND YIELDS

	Plony z 1 ha w dt Yields per 1 ha in dt		Zbiory w tys. ton Production in thous. t		
	2011	2012	2011	2012	
	Zboża	37,8	40,5	2306,5	
w tym:					of which:
zboża podstawowe	36,6	36,7	1824,9	1633,2	basic cereals
w tym: pszenica	43,4	41,3	845,7	603,8	of which: wheat
żyto	24,6	28,4	156,2	156,7	rye
mieszanki zbożowe	29,7	34,0	205,9	317,6	cereal mixed
Ziemniaki	235	242	457,5	512,9	Potatoes
Buraki cukrowe	561	601	2111,6	2430,4	Sugar beets
Rzepak i rzepak	19,3	23,8	202,4	117,2	Rape and agrimony

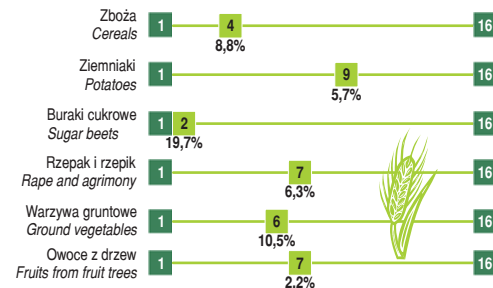
ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE
LIVESTOCK

	2011	2012		Cattle ^a of which cows Pigs ^b of which sows
		ogółem total	w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	
	w tys. in thous.			
Bydło ^a	460,6	463,7	425,9	
w tym krowy	175,6	163,0	148,3	
Trzoda chlewna ^b	1605,7	1398,4	1303,6	
w tym lochy	161,2	146,4	127,6	

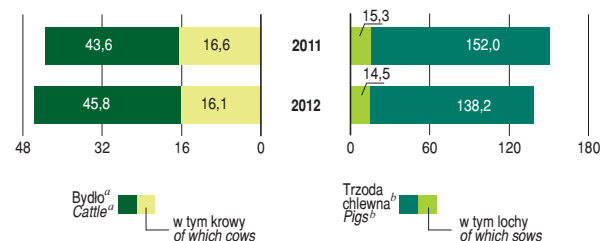
^a Stan w czerwcu. ^b Stan w końcu lipca.
^a As of June. ^b End of July.

UDZIAŁ WYBRANYCH ARTYKUŁÓW ROLNYCH
W PRODUKCJI KRAJOWEJ W 2012 R.
SHARE OF SELECTED AGRICULTURAL PRODUCTS
IN DOMESTIC PRODUCTION IN 2012

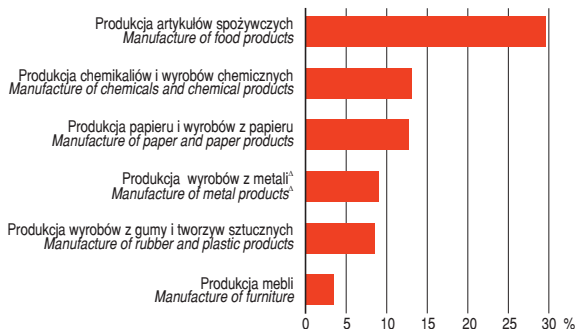
Lokata województwa na tle innych województw
Position voivodship on the background of the other voivodships



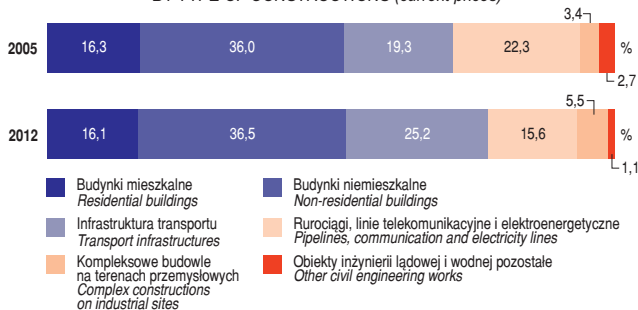
ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE NA 100 ha UŻYTKÓW ROLNYCH
LIVESTOCK PER 100 ha OF AGRICULTURAL LAND



UDZIAŁ WYBRANYCH DZIAŁÓW PRODUKCJI SPRZEDANEJ SEKCJI PRZETWORSTWO PRZEMYSŁOWE W 2012 R.
SHARE OF SELECTED DIVISIONS IN SOLD PRODUCTION OF MANUFACTURING SECTION IN 2012



STRUKTURA PRODUKCJI BUDOWLANO-MONTAŻOWEJ^a WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW BUDOWLANYCH (ceny bieżące)
STRUCTURE OF CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION^a BY TYPE OF CONSTRUCTIONS (current prices)



PRZEMYSŁ^a
INDUSTRY^a

	2005	2011	2012	
Produkcja sprzedana ^a przemysłu (ceny bieżące) w mln zł	28728,0	48323,9	49096,8	Sold production ^a of industry (current prices) in mln zł
Z liczby ogółem w %:				Of total number in %:
przetwórstwo przemysłowe	94,1	96,2	96,1	manufacturing
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^a	2,2	1,9	2,0	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
Pracujący	124955	129261	126662	Employed persons
Przeciętne zatrudnienie	123575	128513	125564	Average paid employment
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto ^a w zł	2165,99	3071,54	3225,14	Average monthly gross wages and salaries ^a in zł

^a Dane dotyczą sektora przedsiębiorstw. ^b Stan w dniu 31 XII.
^a Data concerns enterprise sector. ^b As of 31 XII.

PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA^a
CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION^a

	2005	2011	2012	
	w mln zł		in mln zł	
Ogółem (ceny bieżące)	1958,6	4566,5	4227,4	Total (current prices)
Roboty o charakterze inwestycyjnym	1423,4	2281,1	2128,5	Works with an investment character
Remonty i pozostałe roboty	535,2	2285,4	2098,9	Renovation and other works
Z liczby ogółem według grup:				Of total by groups:
budowa budynków ^a	809,9	1733,7	1615,3	construction of buildings
budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^a	687,0	1554,2	1320,1	civil engineering
roboty budowlane specjalistyczne	461,7	1278,6	1292,0	specialised construction activities

^a Wykonana przez przedsiębiorstwa budowlane o liczbie pracujących powyżej 9 osób mające siedzibę zarządu na terenie województwa kujawsko-pomorskiego, siłami własnymi bez podwykonawców.
^a Realized by construction enterprises employing more than 9 persons which have a seat of board in the kujawsko-pomorskie voivodship without subcontractors participation.

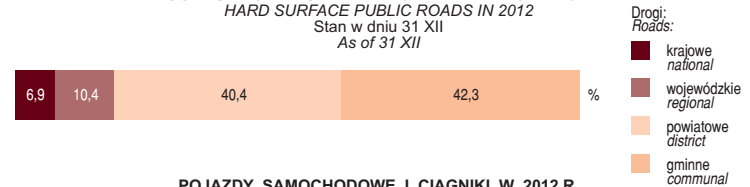
Stan w dniu 31 XII
As of 31 XII

	2005	2011	2012	
Drogi publiczne ^a o nawierzchni twardej w km	14109	16104	16489	Hard surface public roads ^a in km
na 100 km ² powierzchni	78,5	89,6	91,7	per 100 km ² of area
krajowe	1039	1119	1133	national
wojewódzkie	1731	1756	1713	regional
powiatowe	6616	6715	6667	district
gminne	4723	6514	6976	communal
Mosty i wiadukty ^a	889	1065	1092	Bridges and viaducts ^a
w tym trwałe	863	1016	1043	of which permanent
Przeprawy promowe ^a	2	2	3	Ferry crossings ^a
Tunele i przejścia podziemne ^a	17	20	20	Tunnels and underpasses ^a
Pojazdy samochodowe zarejestrowane ^a w tys.	818,3	1307,4	1341,2	Registered motor vehicles ^b in thous.
w tym: samochody osobowe	595,9	968,2	1001,1	of which: passenger cars
motocykle	49,4	71,7	73,2	motorcycles
Pojazdy samochodowe ^b na 1000 ludności	396	623	640	Motor vehicles ^b per 1000 population
Linie krajowe regularnej komunikacji autobusowej	1405	2396	2538	National regular bus communication lines ^c
dalekobieżne	44	74	62	long distance
regionalne	348	291	385	regional
podmiejskie	1009	2002	2072	suburban
miejskie	4	29	19	urban
Przewozy pasażerów komunikacją miejską w mln osób (w ciągu roku)	212	174	168	Urban transport of passengers in mln of persons (during the year)
Linie kolejowe eksploatowane w km	1338	1258	1276	Railway lines operated in km
na 100 km ² powierzchni	7,4	7,0	7,1	per 100 km ² of area

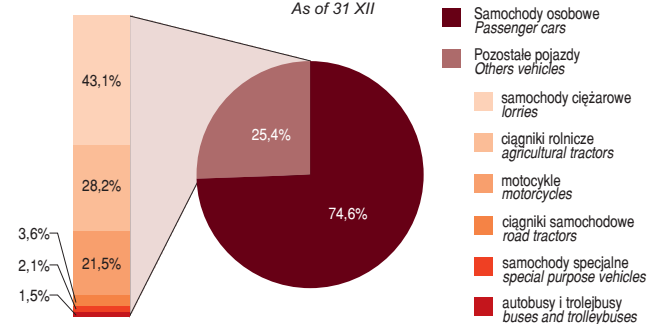
^a Dane Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad. ^b Według centralnej ewidencji pojazdów prowadzonej przez MSW; w 2005 r. na podstawie danych starostw powiatowych ujętych w systemie „Pojazd”; łącznie z samochodami ciężarowymi i ciągnikami; od 2011 r. łącznie z pojazdami posiadającymi pozwolenie czasowe wydanymi w końcu roku. ^c Przedsiębiorstwa o liczbie pracujących powyżej 9 osób prowadzących regularną komunikację w ruchu krajowym; bez przedsiębiorstw komunikacji miejskiej.

^a Data from the General Directorate for National Roads and Motorways. ^b According to central vehicle register kept by Ministry of Interior; in 2005 on the basis of data from powiat starosta offices included in „Pojazd” system including lorries and tractors; since 2011 includes road vehicles having temporary permission given at the end of reference year. ^c Entities employing more than 9 persons providing regular national connections; excluding municipal public transport services.

DROGI PUBLICZNE O NAWIERZCHNI TWARDEJ W 2012 R.
HARD SURFACE PUBLIC ROADS IN 2012
Stan w dniu 31 XII
As of 31 XII



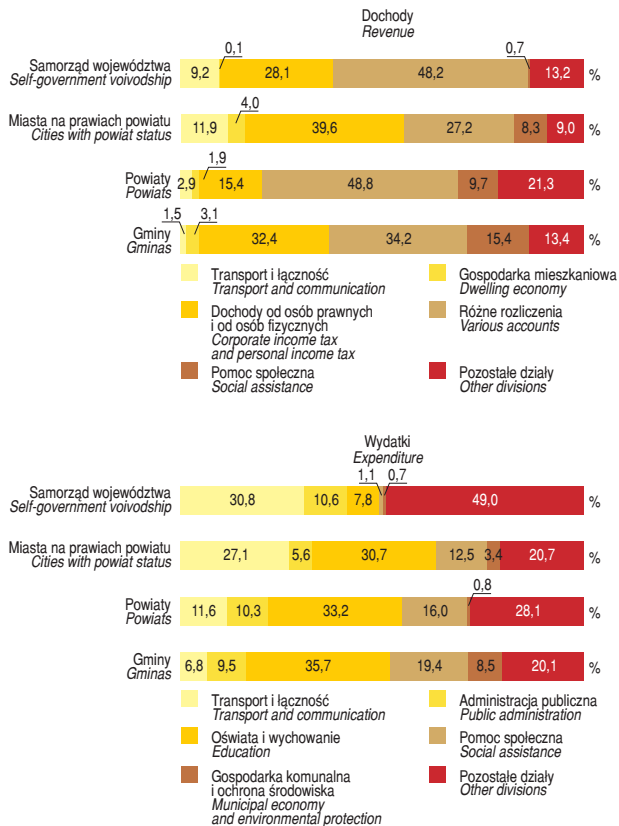
POJAZDY SAMOCHODOWE I CIĄGNIKI W 2012 R.
ROAD MOTOR VEHICLES AND TRACTORS IN 2012
Stan w dniu 31 XII
As of 31 XII



	2005	2011	2012	
Placówki pocztowe operatora publicznego ^a	463	448	449	Post offices of public operator ^a
Abonenci telefonii przewodowej ^{ab} w tys.	530,1	277,7	237,2	Fixed line telephone subscribers ^{ab} in thous.
miasta	434,3	214,2	190,2	urban areas
wieś	95,8	63,5	47,0	rural areas
Abonenci telefonii przewodowej ^{ab} na 1000 ludności	256,3	132,4	113,2	Fixed line telephone subscribers ^{ab} per 1000 population
Aparaty telefoniczne publiczne samoinkasujące ^a	4664	1756	922	Public pay telephones ^a

^a Stan w dniu 31 XII. ^b Standardowe łącza główne.
^a As of 31 XII. ^b Standard main line.

STRUKTURA BUDŻETÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO WEDŁUG DZIAŁÓW W 2012 R.
STRUCTURE OF LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES BUDGETS BY DIVISIONS IN 2012

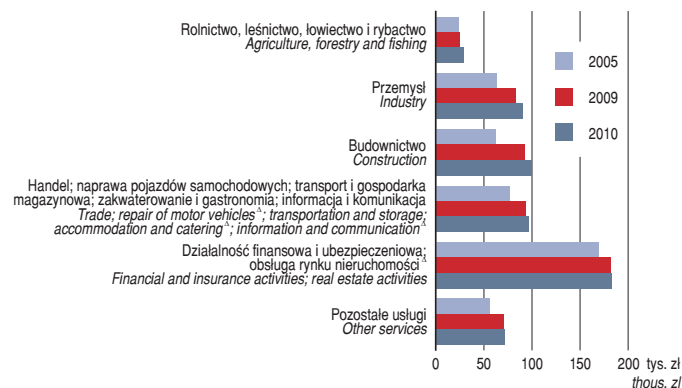


BUDŻETY JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES BUDGETS

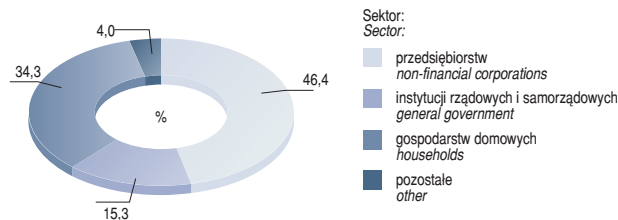
	2005	2011	2012	
Dochody ogółem w mln zł	5269,2	8729,0	9229,6	Total revenue in mln zł
własne	2284,4	3865,4	4103,9	own
w tym udziały w podatku dochodowym od osób fizycznych	785,8	1327,0	1401,4	of which share in personal income tax
dotacje	947,8	2018,4	2137,8	allocations
w tym celowe z budżetu państwa na zadania z zakresu administracji rządowej	610,2	1014,1	1051,1	of which appropriated from the state budget for government administration tasks
subwencja ogólna	1852,8	2845,1	2987,9	general subsidies
w tym na zadania oświatowe	1489,4	2121,6	2247,0	of which for educational tasks
Dochody na 1 mieszkańca w zł:				Revenue per capita in zł:
ogółem	2548,33	4160,38	4399,62	total
gmin	1843,88	2908,43	3067,05	gminas
powiatów	536,36	901,95	873,92	cities with powiat status
miast na prawach powiatu	2409,25	3807,45	4199,93	powiats
samorządu województwa	156,93	351,09	362,19	self-government voivodship
Wydatki ogółem w mln zł	5347,3	9394,6	9553,3	Total expenditure in mln zł
majątkowe	840,5	2173,8	1997,1	property
w tym inwestycyjne	806,5	2124,1	1941,6	of which investment
bieżące	4506,7	7220,8	7556,2	current
w tym wynagrodzenia	1770,9	2885,6	2981,7	of which wages and salaries
Wydatki na 1 mieszkańca w zł:				Expenditure per capita in zł
ogółem	2586,08	4477,63	4553,92	total
gmin	1828,91	3055,49	3061,64	gminas
powiatów	531,73	912,53	853,20	cities with powiat status
miast na prawach powiatu	2481,26	4343,32	4650,20	powiats
samorządu województwa	179,06	369,38	365,19	self-government voivodship

	2005	2009	2010	
Produkt krajowy brutto (ceny bieżące):				Gross domestic product (current prices):
w milionach złotych	46411	61788	64379	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	22445	29866	31107	per capita in zł
Polska = 100	87,1	84,8	83,9	Poland = 100
Dynamika produktu krajowego brutto (ceny stałe) – rok poprzedni = 100	102,6	98,8	102,9	Indices of gross domestic product (constant prices) – previous year = 100)
Wartość dodana brutto (ceny bieżące):				Gross value added in mln zł (current prices):
w milionach złotych	40890	54909	56701	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	19775	26541	27397	per capita in zł
na 1 pracującego w zł	61693	77222	81859	per 1 employed persons in zł
Polska = 100	92,7	90,9	90,8	Poland = 100
Nominalne dochody w sektorze gospodarstw domowych:				Nominal income in households sector:
Dochody pierwotne brutto:				Gross primary income:
w milionach złotych	32814	41748	43064	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	15870	20180	20808	per capita in zł
Polska = 100	91,1	87,5	87,3	Poland = 100
Nominalne dochody do dyspozycji brutto:				Gross nominal disposable income:
w milionach złotych	32838	41620	43206	in million zlotys
na 1 mieszkańca w zł	15881	20118	20877	per capita in zł
Polska = 100	94,0	90,6	90,1	Poland = 100
Dynamika realnych dochodów do dyspozycji brutto (rok poprzedni = 100)	100,9	100,4	101,2	Indices of gross real disposable income (previous year = 100)

**WARTOŚĆ DODANA BRUTTO
NA 1 PRACUJĄCEGO WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI (ceny bieżące)**
GROSS VALUE ADDED PER EMPLOYED PERSON
BY KIND OF ACTIVITY (current prices)



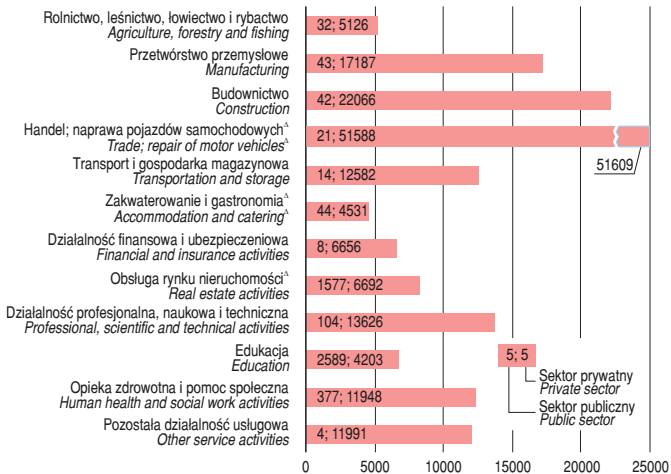
**STRUKTURA WARTOŚCI DODANEJ BRUTTO
WEDŁUG SEKTORÓW INSTYTUCJONALNYCH (ceny bieżące) W 2010 R.**
STRUCTURE OF GROSS VALUE ADDED
BY INSTITUTIONAL SECTORS (current prices) IN 2010



PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI PKD W 2012 R.

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY IN THE REGON REGISTER
BY SELECTED PKD SECTION IN 2012

Stan w dniu 31 XII
As of 31 XII



Stan w dniu 31 XII
As of 31 XII

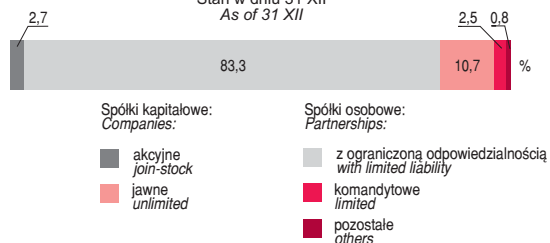
	2005	2011	2012	
Podmioty gospodarki narodowej ^a w rejestrze REGON	187231	184365	187996	Entities of the national economy ^a in the REGON register
Sektor publiczny	6567	5852	5937	Public sector
w tym:				of which:
przedsiębiorstwa państwowe	61	6	6	state owned enterprises
spółki handlowe	241	233	234	commercial companies
w tym jednoosobowe Skarbu Państwa	27	22	19	of which sole-shareholder companies of the State Treasury
Sektor prywatny	180664	178513	182059	Private sector
w tym:				of which:
spółki handlowe	9069	11702	12420	commercial companies
w tym z udziałem kapitału zagranicznego	1434	1717	1755	with foreign capital participation
spółki cywilne	12676	13034	13185	civil partnerships
spółdzielnie	1035	966	960	co-operatives
fundacje	300	509	555	foundations
stowarzyszenia i organizacje społeczne	3449	4886	5095	associations and social organizations
osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą	149606	140162	141365	natural persons conducting economic activity
Według liczby pracujących:				By number of employed persons:
do 9 osób	178506	174580	179064	up to 9 persons
10–49 osób	6987	7966	7094	10–49 persons
50 osób i więcej	1738	1819	1838	50 persons and more
Nowo zarejestrowane ^b	13939	18289	17799	Newly registered ^b
w tym sektor prywatny	13534	18124	17565	of which private sector
Wyrejestrowane ^b	11367	19800	14002	Removed from register rolls ^b
w tym sektor prywatny	11217	19736	13915	of which private sector

^a Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa w rolnictwie. ^b W ciągu roku.
^a Excluding persons tending private farms in agriculture. ^b During the year.

STRUKTURA SPÓŁEK HANDLOWYCH WEDŁUG FORM PRAWNYCH W 2012 R.

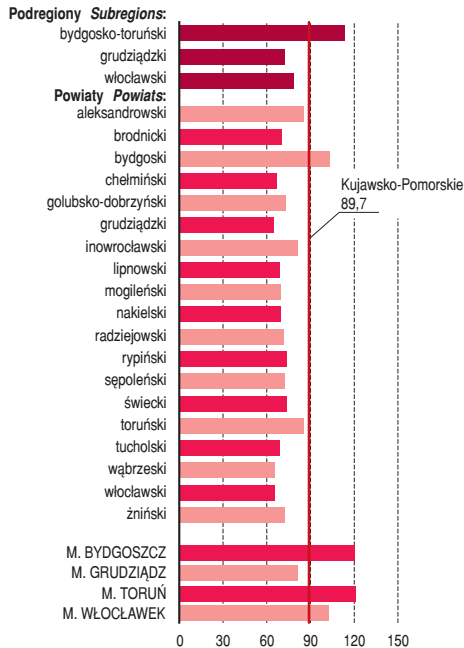
STRUCTURE OF COMMERCIAL COMPANIES BY LEGAL STATUS IN 2012

Stan w dniu 31 XII
As of 31 XII

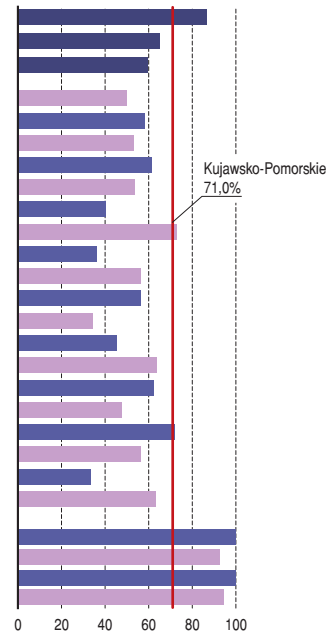


WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH W 2012 R.

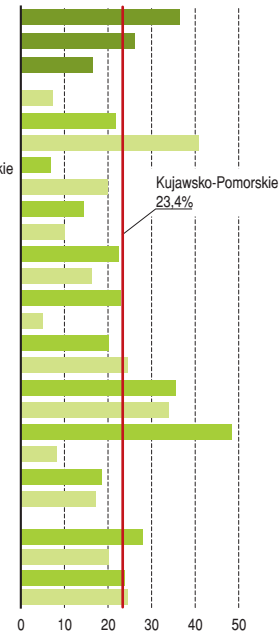
PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^{ab}
NA 1000 LUDNOŚCI
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^{ab}
PER 1000 POPULATION



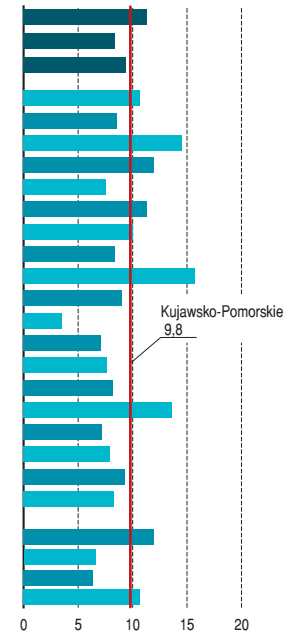
LUDNOŚĆ KORZYSTAJĄCA^c
Z OCZYSZCZALNI SCIEKÓW
W % LUDNOŚCI OGÓLEM
POPULATION USING^c WASTE WATER
TREATMENT PLANTS
IN % OF TOTAL POPULATION



LESISTOŚĆ^d W %
PUBLIC FOREST COVER^d IN %



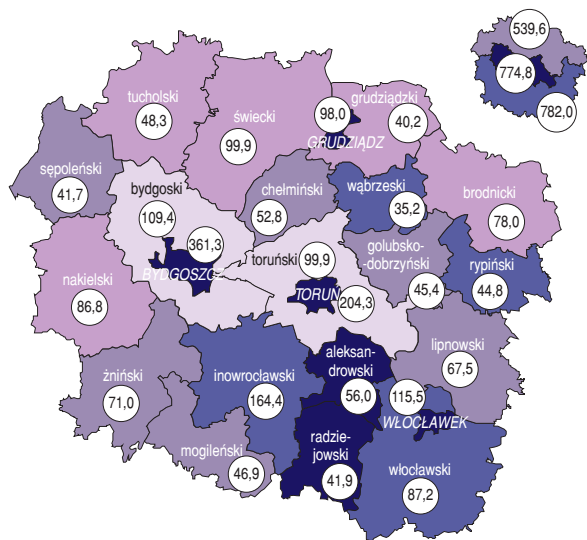
WYPADKI DROGOWE NA 10 tys. POJAZDÓW
SAMOCHOĐOWYCH I CIĄGNIKÓW
ZAREJESTROWANYCH^d
ROAD TRAFFIC ACCIDENTS
PER 10 thous. REGISTERED MOTOR VEHICLES
AND TRACTORS^d



a Stan w dniu 31 XII. *b* Wpisane do rejestru REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. *c* Na podstawie szacunków. *d* Pojazdy według stanu w dniu 31 XII.
a As of 31 XII. *b* Recorded in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. *c* Estimated data. *d* Vehicles as of 31 XII.

WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH W 2012 R.

**LUDNOŚĆ ORAZ WSPÓŁCZYNNIK
STAROŚCI DEMOGRAFICZNEJ**
POPULATION AND RATE DEMOGRAPHIC OF AGEING



Współczynnik starości demograficznej w %
Rate demographic of ageing in %

- 11,0 i mniej
and less
- 11,1—12,0
- 12,1—13,0
- 13,1—14,0
- 14,1 i więcej
and more

Ludność w tys.
Population in thous.



WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ludność ^a na 1 km ² Population ^a per 1 km ²	Przyrost naturalny Natural increase	Saldo migracji Net migration	Ludność w wieku nieprodukcyj- nym na 100 osób w wieku produkcyjnym Non-working age population per 100 persons of working age	Pracujący ^{ab} Employed persons ^{ab}	Stopa bezrobocia rejestracja- nego ^c w % Registered unemploy- ment rate ^c in %	Przeciętne miesięczne wynagrodze- nie brutto ^c w zł Average monthly gross wages and salaries ^c in zł
		na 1000 ludności per 1000 population					
Kujawsko-Pomorskie ...	117	0,2	-1,0	56,0	435571	17,9	3182,31
Podregiony Subregions:							
Bydgosko-Toruński	266	0,2	1,0	55,7	212463	10,6	3399,11
powiaty powiats:							
bydgoski	78	3,1	12,4	53,9	21041	13,7	3028,70
toruński	81	2,7	9,7	54,6	14183	19,1	2738,84
M. Bydgoszcz	2053	-1,6	-3,0	57,6	114362	8,5	3468,51
M. Toruń	1765	0,5	-2,1	53,8	62877	9,5	3545,32
Grudziądzki	79	1,2	-1,8	56,5	93070	21,6	2974,09
powiaty powiats:							
brodnicki	75	2,0	0,1	56,6	15384	15,4	2878,25
chełmiński	100	1,9	-3,1	55,4	7726	24,7	2901,58
golubsko-dobrzyński	74	1,2	-1,4	57,3	6191	23,7	3047,13
grudziądzki	55	3,4	-3,4	56,3	4550	28,2	3014,90
sępoleński	53	2,3	-2,4	58,2	5765	25,1	2928,20
świecki	68	1,1	-0,8	54,9	18636	18,7	3171,00
tucholski	45	3,3	-1,1	57,0	7582	21,1	2831,86
wąbrzeski	70	0,7	-3,0	57,4	5390	22,4	3010,36
M. Grudziądz	1696	-1,8	-2,8	56,9	21846	22,9	2885,61
Włocławski	95	-0,6	-2,3	56,0	130038	23,6	2969,83
powiaty powiats:							
aleksandrowski	118	-2,3	-1,1	58,3	8382	23,1	2752,37
inowrocławski	134	-1,2	-2,5	53,6	32184	23,6	2990,73
lipnowski	66	1,1	-2,4	57,8	7661	28,4	2820,97
mogileński	69	1,4	-2,4	55,9	7592	20,8	2860,46
nakielski	78	2,7	-3,0	55,3	12539	23,6	2988,21
radziejowski	69	-2,4	-4,1	56,2	4771	24,2	2737,21
rypiński	76	1,0	-2,8	59,1	6777	20,4	2094,87
włocławski	59	-1,8	-0,1	56,6	8178	28,4	2742,36
żniński	72	0,2	-1,6	55,8	10520	22,6	2741,57
M. Włocławek	1370	-2,7	-3,6	56,1	31434	20,6	3240,04

^a Stan w dniu 31 XII. ^b Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie. ^c Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób. Bez zatrudnionych za granicą.

^a As of 31 XII. ^b By actual workplace and type of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as with persons employed on private farms in agriculture. ^c Excluding economic entities employing up to 9 persons. Excluding persons employed abroad.

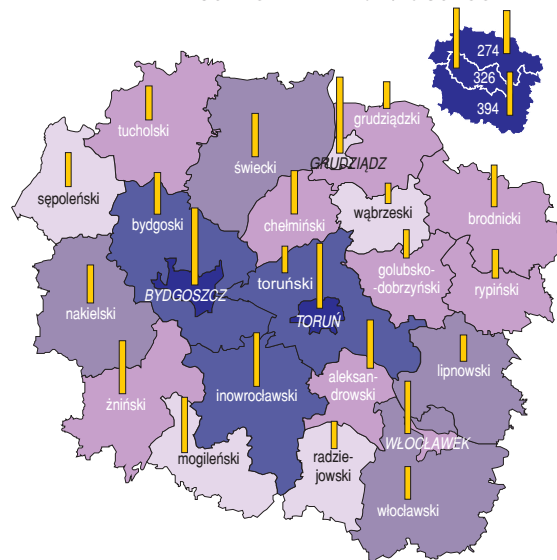
WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH W 2012 R.

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszkania oddane do użytkowania <i>Dwellings completed</i>	Korzystający z noclegów w turystycznych obiektach zakwaterowania <i>Tourists accom- modated in col- lective tourists accommodation establishments</i>	Czytelnicy bibliotek publicznych ^a <i>Borrowers public libraries^a</i>	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw ^b w % <i>Rates of detectability of delinquents in ascertained crimes^b in %</i>	Samochody osobowe ^c na 1000 ludności <i>Passenger cars^c per 1000 population</i>	Wynik budżetów powiatów i miast na pra- wach powiatu na 1 miesz- kańca w zł <i>Revenue for financing and co-financing of EU progra- ms and projects in thous. zł</i>	Dochody ^d na finansowanie i współfinanso- wanie pro- gramów i pro- jektów unij- nych w tys. zł <i>Revenue^d for financing and co-financing of EU progra- ms and projects in thous. zł</i>
	na 1000 ludności	per 1000 population					
Kujawsko-Pomorskie ...	3,0	401,1	139	69,4	478	-154,71	385078,5
Podregiony Subregions:							
Bydgosko-Toruński	4,4	536,5	132	64,4	475	-325,91	250027,7
powiaty powiats:							
bydgoski	8,3	348,4	116	64,7	513	47,92	1955,3
toruński	6,2	231,4	124	62,8	487	32,77	9786,5
M. Bydgoszcz	2,8	339,2	133	67,1	486	-376,35	59656,9
M. Toruń	4,4	1133,1	142	61,0	428	-608,59	178629,0
Grudziądzki	2,2	293,8	141	76,8	479	-105,80	47206,1
powiaty powiats:							
brodnicki	4,3	339,5	170	80,4	505	-3,34	3101,3
chełmiński	2,5	136,6	149	75,6	423	-8,77	3308,1
golubsko-dobrzyński	3,0	301,3	131	90,5	549	36,62	1216,8
grudziądzki	2,8	35,1	110	78,0	536	29,39	2268,7
sepoliński	1,8	200,7	125	78,1	512	-57,89	3274,0
świecki	1,6	362,9	139	79,7	495	7,82	2492,6
tucholski	2,3	603,9	145	82,7	531	70,15	6612,7
wąbrzeski	0,7	77,1	132	77,1	504	2,16	1031,9
M. Grudziądz	1,0	338,9	143	63,1	367	-621,34	23900,1
Włocławski	2,2	341,1	144	71,4	479	-19,02	87844,6
powiaty powiats:							
aleksandrowski	2,6	2136,7	131	74,8	462	24,21	2277,6
inowrocławski	2,4	371,0	143	68,9	443	54,13	2484,1
lipnowski	2,0	87,5	129	79,5	498	4,47	3652,1
mogileński	1,8	177,9	150	80,6	526	16,40	1742,6
nakielski	2,5	50,7	139	79,4	474	-28,13	3563,2
radziejowski	1,7	37,6	173	79,7	562	1,08	1653,0
rypiński	3,0	59,0	137	84,5	498	26,09	915,2
włocławski	2,7	106,7	117	72,2	533	47,71	3090,5
żniński	2,1	377,4	156	83,3	525	8,47	3120,2
M. Włocławek	1,4	235,0	167	56,5	409	-256,69	65346,1

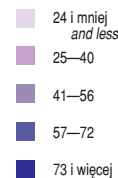
^a Łącznie z punktami bibliotecznymi. ^b Dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Bydgoszczy. ^c Stan w dniu 31 XII; według centralnej ewidencji pojazdów prowadzonej przez MSW; od 2011 r. łącznie z pojazdami posiadającymi pozwolenie czasowe wydanyymi w końcu 2011 r. ^d Powiatów i miast na prawach powiatu.

^a Including library service points. ^b Data of the Voivodship Police Headquarters in Bydgoszcz. ^c As of 31 XII; according to central vehicle register kept by Ministry of Interior; since 2011 includes road vehicles having temporary permission given at the end of reference year. ^d Powiats and cities with powiat status.

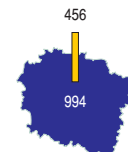
WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE W ROKU SZKOLNYM 2012/13 PRE-PRIMARY EDUCATION IN THE 2012/13 SCHOOL YEAR



Liczba placówek
Number of establishments

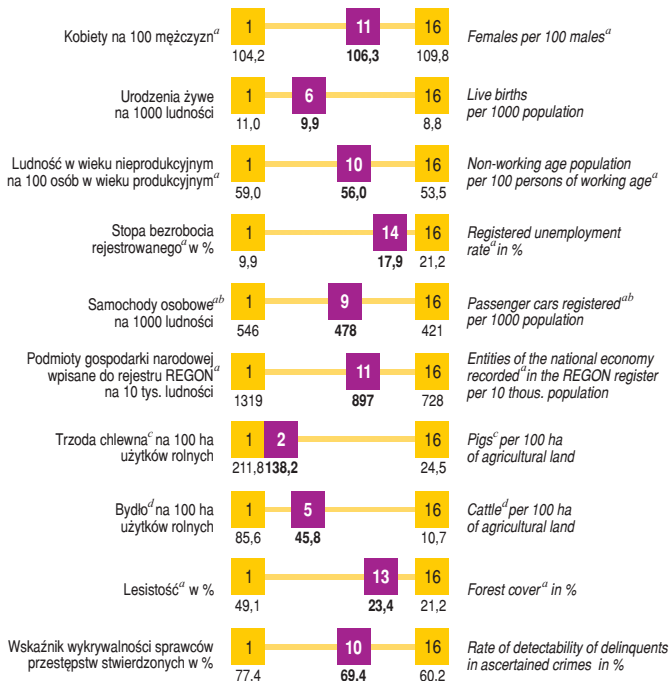


Dzieci w przedszkolach
na 1000 dzieci
w wieku 3-6 lat
Children attending
nursery schools
per 1000 children aged 3-6



KUJAWSKO-POMORSKIE NA TLE INNYCH WOJEWÓDZTW I KRAJU W 2012 R.

LOKATA KUJAWSKO-POMORSKIEGO NA TLE INNYCH WOJEWÓDZTW
POSITION OF KUJAWSKO-POMORSKIE ON THE BACKGROUND OF OTHER VOIVODSHIPS

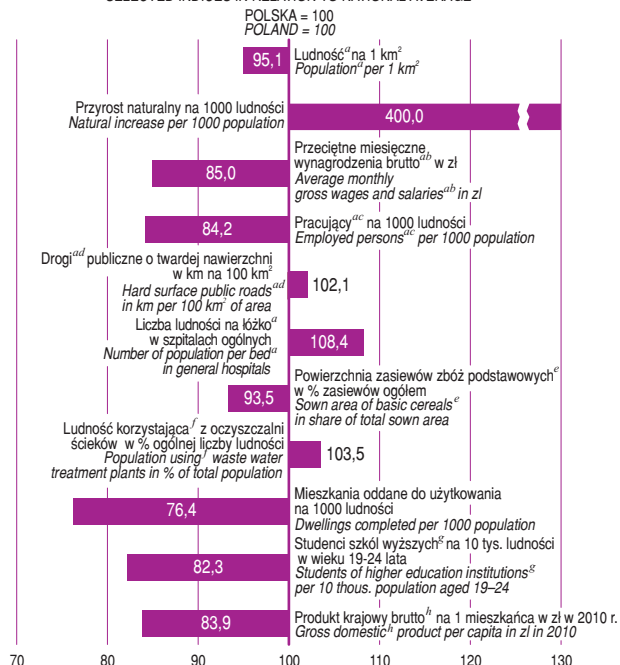


a Stan w dniu 31 XII. b Według centralnej ewidencji pojazdów prowadzonej przez MSW. c Stan w końcu lipca. d Stan w czerwcu.
a As of 31 XII. b According to central vehicle register kept by Ministry of Interior. c As at the end of July. d As of June.

4 Lokata województwa kujawsko-pomorskiego ze względu na wartość zmiennej
Position of Kujawsko-Pomorskie voivodeship due to variable value
16 Lokata jednostki ze względu na wartość zmiennej
Position of the unit due to variable value

59,1 Wartość zmiennej
Variable value

WYBRANE WSKAŹNIKI W RELACJI DO ŚREDNIEJ KRAJOWEJ
SELECTED INDICES IN RELATION TO NATIONAL AVERAGE



a Stan w dniu 31 XII. b Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób. Bez zatrudnionych za granicą.
c Według faktycznego miejsca pracy i według faktycznego rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie. d Dane Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad. e Stan w dniu 30 VI. f Na podstawie szacunków. g Stan w dniu 30 XI. h W cenach bieżących.

a As of 31 XII. b Excluding economic entities employing up to 9 persons. Excluding persons employed abroad.
c By actual workplace and type of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as with persons employed on private farms in agriculture. d Data from the General Directorate for National Roads and Motorways. e As of 30 VI. f Estimated data. g As of 30 XI. h In current prices.

Opracowanie i redakcja merytoryczna:

Zespół pracowników Urzędu w składzie:

Krzysztof Betka, Paulina Goldiszewicz-Cyl, Małgorzata Górka, Anna Hoffmann, Karolina Hunker, Kamila Iwanek, Dariusz Klamecki, Agnieszka Krautforst-Kloszewska, Ewa Liminowicz, Bożena Malecka, Magdalena Miśko, Anna Nakielska, Paulina Olbrys

– Kujawsko-Pomorski Ośrodek Badań Regionalnych

Bożena Bialasik, Anna Dublasiewicz, Dorota Malicka

– Ośrodek Badań i Analiz Rynku Pracy

Redakcja techniczna, skład i grafika komputerowa:

Rafał Lis, Anna Nakielska, Jacek Pruski

pod kierunkiem

Małgorzaty Rybak

Autor zdjęcia:

Małgorzata Rybak

Druk:

Zakład Wydawnictw Statystycznych w Warszawie
00-925 Warszawa, Al. Niepodległości 208

Compilation and editorial supervision:

Team of Office consists of:

– Kujawsko-Pomorski Regional Surveys Centre

– Surveys and Analysis of Labour Market Centre

Technical supervision, typesetting and computer graphics:

supervised by

Author of photo:**Printing:**

Statistical Publishing Establishment in Warsaw
00-925 Warsaw, Al. Niepodległości 208

Ze względu na charakter publikacji, pominięto wyjaśnienia, szczegółowe uwagi i notki dotyczące metodyki, źródeł informacji itp. zamieszczane w innych publikacjach Urzędu Statystycznego w Bydgoszczy. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości „ogółem”.

Niektóre informacje za ostatni rok zostały podane na podstawie danych nieostatecznych i mogą ulec zmianie w następnych publikacjach.

For the sake of clarification of the character of this publication, detailed comments and notes concerning methodology, sources of information etc. provided in other Statistical Office in Bydgoszcz publications have been omitted. Due to the electronic method of data processing, in some cases sums of components can differ from the amount given in the item "total".

Selected information for the last year presented on the basis of preliminary data may be adjusted in subsequent publication.

ISSN 1896-5725

URZĄD STATYSTYCZNY W BYDGOSZCZY



STATISTICAL OFFICE IN BYDGOSZCZ

85-066 Bydgoszcz, ul. Konarskiego 1-3

<http://www.stat.gov.pl/bydgosz>

Kontakt:

Contact:

tel. 52 366 93 90; fax 52 366 93 56;

e-mail: SekretariatUSBGD@stat.gov.pl